

POKÉMON

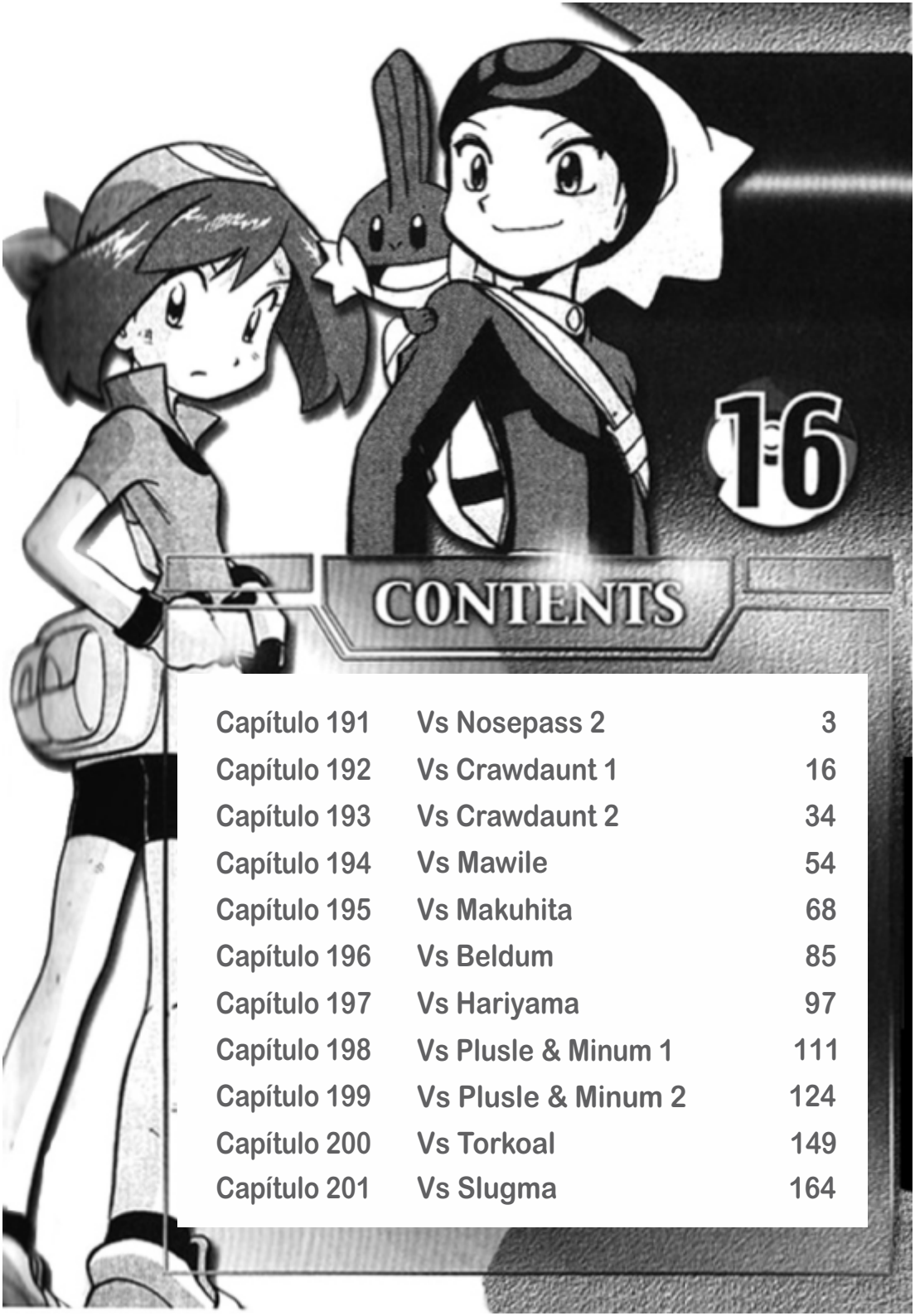
ADVENTURES™

16



STORY BY *Hidenori Kusaka*

ART BY *Satoshi Yamamoto*



16

CONTENTS

Capítulo 191	Vs Nosepass 2	3
Capítulo 192	Vs Crawdaunt 1	16
Capítulo 193	Vs Crawdaunt 2	34
Capítulo 194	Vs Mawile	54
Capítulo 195	Vs Makuhita	68
Capítulo 196	Vs Beldum	85
Capítulo 197	Vs Hariyama	97
Capítulo 198	Vs Plusle & Minum 1	111
Capítulo 199	Vs Plusle & Minum 2	124
Capítulo 200	Vs Torkoal	149
Capítulo 201	Vs Slugma	164

CHAPTER 191 VS NOSEPASS II



**Pocket
Monsters
SPECIAL**

The Fourth Chapter



¡LANZA
ROCAS!!



¡¡
WOAHH
!!



TAMBIÉN
SERÁS
APLASTADA
SI NO
TIENES
CUIDADO.

...
¡LAS
ROCAS
!!



¡OH SÍ!
¡¡ME ESPECIALIZO EN
POKÉMON
TIPO ROCA!!


POR ESO
RECORDARÁS
A ROXANNE,
¡¡LÍDER DE
GIMNASIO
DE CIUDAD
FÉRRICA!!

¡¡LA QUE
OBTENÍA
LOS
MEJORES
RESULTADOS!!




EN
TÉRMINOS
DE TIPOS
POKÉMON,
TIENES LA
VENTAJA.

¡LOS
POKÉMON DE
TIPO ACERO
SON MÁS
FUERTES
CONTRA
LOS DE
TIPO ROCA!



PERO
CUANDO
HAY UNA
FUERZA
MAGNÉTICA...

...¡LOS
MOVIMIENTOS
DE LOS
POKÉMON
TIPO ACERO
SE VEN
LIMITADOS!!




¡ESTO ES LO
QUE SIGNIFICA
RETAR A UNA
LÍDER DE
GIMNASIO!

¡SIN CONTAR
EL TIEMPO Y
ESFUERZO QUE
INVERTÍ EN
MEMORIZAR LA
AFINIDAD ENTRE
LOS DIFERENTES
TIPOS DE
POKÉMON!



UFF...
UFF...
RONO.

¡EN SERIO
ESTÁS
ORGULLOSA
CON EL
TÍTULO
DE LÍDER!



¡¡PERO NO
PERDERÉ!!



¡ESTOY SEGURA DE QUE HAY UNA FORMA DE ACABAR CON ESTA DESVENTAJA!

SOBREVIVIREMOS... HASTA ENTONCES...

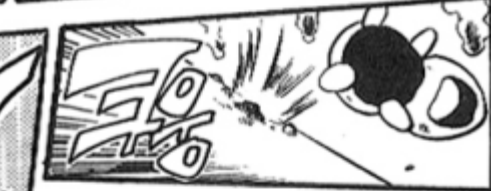
¡NO HAY ESCAPATORIA!



¡ESTA ESTRATEGIA ES EL RESULTADO DE AÑOS DE ESTUDIO! ¡NO HAY FORMA DE ESCAPAR!



¡¡NOS ASEGURAREMOS DE ESU!!



NO... LO... CREO...



¡Y TE LO PROBARÉ...!

LA FUERZA MAGNÉTICA ES MÁS FUERTE CUANDO NOSEPASS SE ACERCA A SU OBJETIVO, Y SE DEBILITA CUANDO EL ENEMIGO SE ALEJA.

YA NOS HEMOS DISTANCIADO UN POCO...

¡...Y AHORA LA FUERZA NO ME AFECTARÁ MÁS!

¿Y?

¿CUÁL ES EL PUNTO?

YA SABÍA ESO.

13

¡LOS ATAQUES DE POKÉMON TIPO ACERO TALES COMO GARRA METÁLICA Y COLA DE HIERRO, NO FUNCIONARÁN SI NO TE ACERCAS!

¡SI TE ALEJAS TÚ MISMA, TUS ATAQUES NO LLEGARÁN A NOSEPASS!

SI ESTAMOS MUY CERCA, RONO NO PODRÁ MOVERSE.

SI ESTAMOS LEJOS, ¡LOS ATAQUES DE RONO NO FUNCIONARÁN!

EN LUGAR DE LANZA ROCAS ...

¡YA NO HAY NADA QUE PUEDES HACER!


PERO PARA MI, ¡¡LA DISTANCIA NO ES EL PROBLEMA!!

...¡¡JAVANLANCHA!!





**¡¡NO
TAN
RÁPIDO!!**



**¡LAS
ROCAS
DETRÁS
SUYO...!**

**¡¡NOSE-
PASS,
NO
VOLTEES
...!!**

MOO...

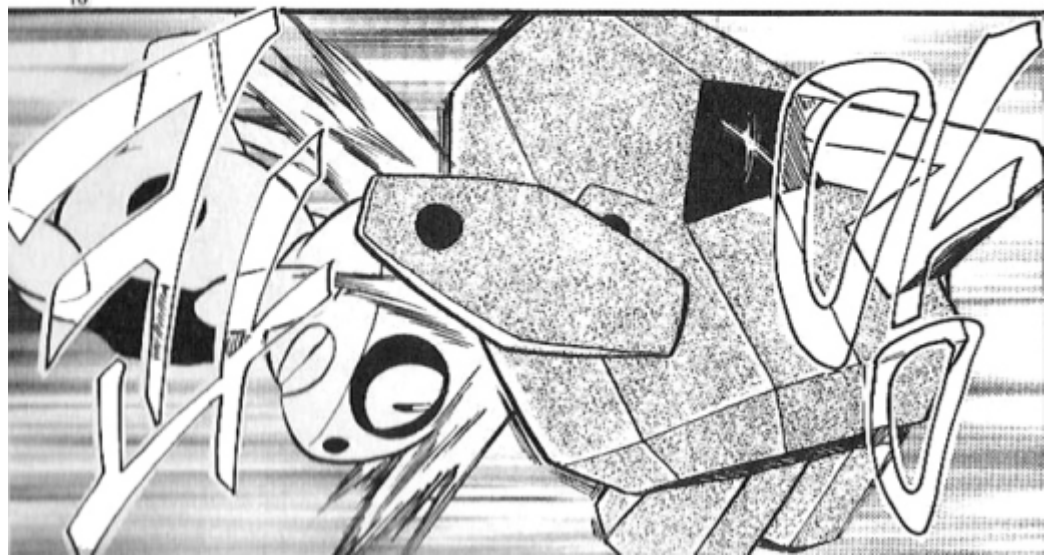
!!

¡¡

¡¡

¡¡

**¡¡RONO,
AHORA!!**





CUANDO DIJISTE,
"MAGNÉTICO",
ESTUVE PENSANDO
QUE SUS PODERES
TAMBIÉN
PODRÍAN TENER
SUS LÍMITES.

NO 060	NOSEPASS	
PESO 1.0M	POKÉMON COMPÁS	
ALTURA 9.0MG		

ESTE POKÉMON SIEMPRE MIRA AL NORTE DEBIDO A SU NARIZ MAGNÉTICA. DOS DE ESTOS POKÉMON NO PUEDEN MIRARSE EL UNO AL OTRO MIENTRAS SE ACERCAN YA QUE SE REPELERÁN CON FUERZAS MAGNÉTICAS.

ESTE
POKÉMON
SIEMPRE
MIRA AL
NORTE
DEBIDO A
SU NARIZ
MAGNÉTICA.

SI INTENTA
MIRAR HACIA
LA OTRA
DIRECCIÓN,
SERÍA REGRESADO
AL NORTE
INMEDIATA-
MENTE.



EL MOMENTO
EN EL QUE
GIRARA Y
PERDIERA
SU BALANCE,
JESE FUE EL
MEJOR
INSTANTE
PARA
ATACAR!



¿CUANDO
TE DISTE
CUENTA
DE ESOU?

¡DESDE
EL
INICIO!

CUANDO ME
INVITASTE A LA
ESQUINA DE LOS
RETADORES,
HICISTE QUE
ME PARARA
ENFRENTO TUYO.

ASI QUE PENSÉ
QUE HABRÍA
UNA RAZÓN
PARA ESO...

¿SÓLO LO
SUPISTE
POR
ESO...!?

SÓLO
FUE MI
INTUI-
CIÓN.

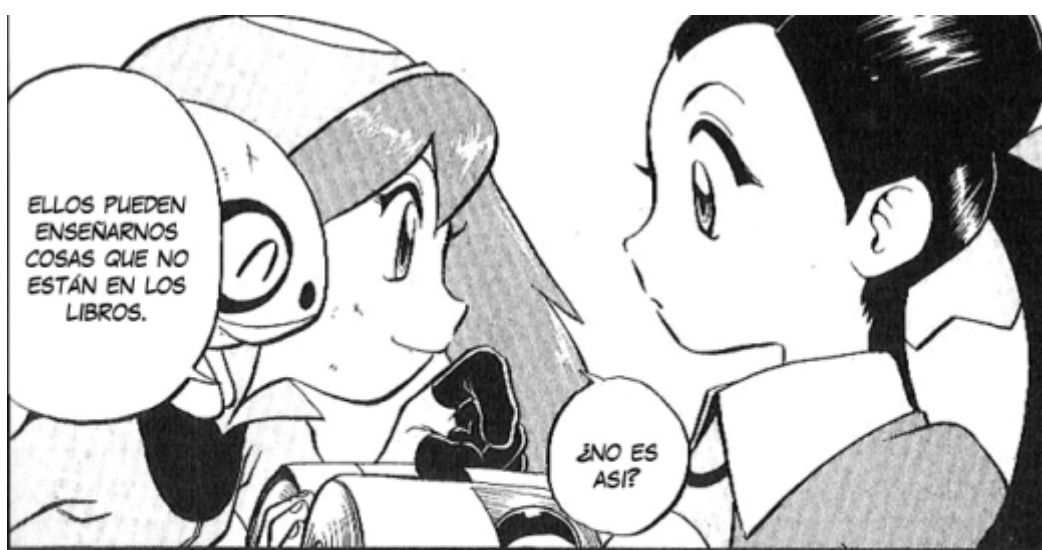
¡HMMMM!
¡LA BRISA
SIEMPRE
SE SIENTE
BIEN!

¡PARECE QUE
MAÑANA
SERÁ UN
HERMOSO
DÍA!

¡LISTO!

Y POR CIERTO
ROXANNE,
NO DEBERÍAS
ENCERRARTE
CON TUS
LIBROS.

ES LINDO SALIR
Y DISFRUTAR
DEL VIENTO
FUERA DE
CASA.



ELLOS PUEDEN
ENSEÑARNOS
COSAS QUE NO
ESTÁN EN LOS
LIBROS.

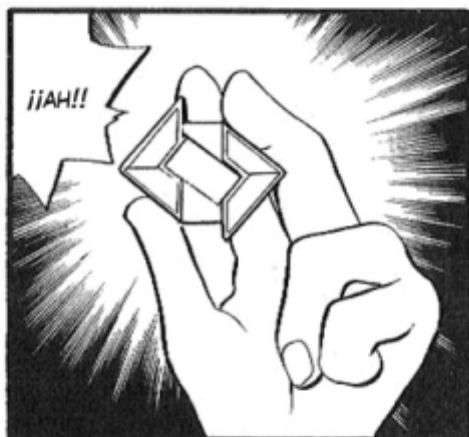
¿NO ES
ASÍ?



JE
JE.



YA
VEO.



¡¡AH!!



¡CASI LO
OLVIDO!

DEBO DARTÉ
ESTO.



YO,
ROXANNE,
LÍDER DE
GIMNASIO
DE CIUDAD
FÉRRICA,
LE DARÉ
ESTO A LA
RETADORA...

...
¡¡
SAPPHIRE
!!

POR SU VICTORIA
EN BATALLA,
RECIBE ESTA
MEDALLA
PIEDRA.

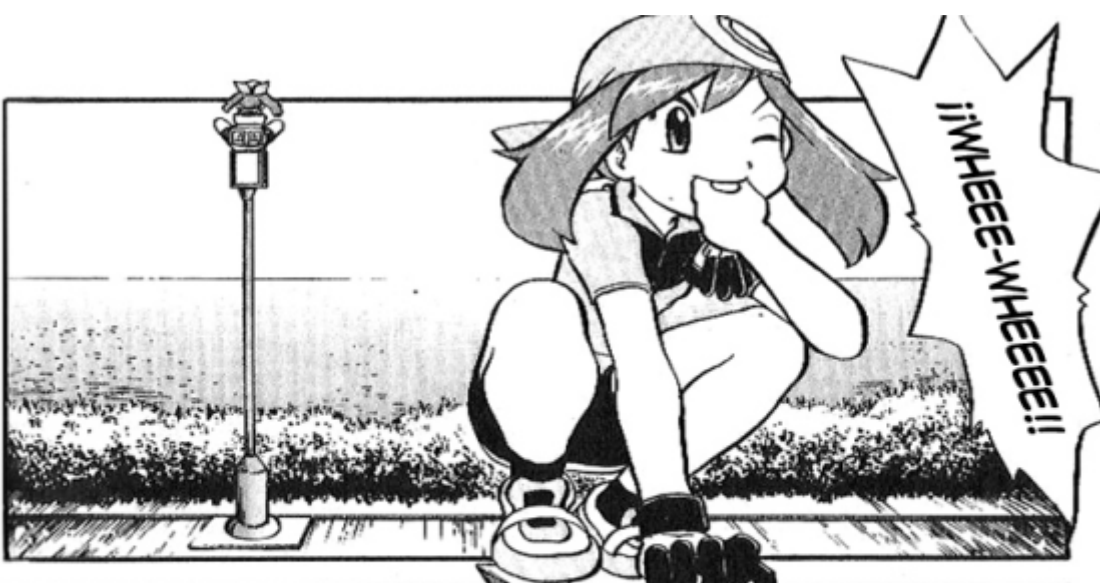


CHAPTER 192 VS CRAWDAUNT I



**Pocket
Monsters
SPECIAL**

The Fourth Chapter
(2)



¡WHEEE-WHEEE!!



¡¡
ESPERA
!!



PUFF PUFF,
AÚN NO TE HE
EXPLICADO SOBRE
LAS MEDALLAS
DE GIMNASIO,
¿A DÓNDE CREES
QUE VAS CON
TANTA PRISA?

NECESITO
LLEGAR AL
PRÓXIMA
PUEBLO
INMEDIA-
TAMENTE.



PERO EL PRÓXIMO
ESTÁ DETRÁS
DE LAS MONTAÑAS.
TE TOMARÁ MUCHOS
DÍAS LLEGAR
HASTA ALLÁ...



¡NO, NO!
¡IRÉ A
AZULIZA!

¡AZULIZA!
¿ATRAVE-
SANDO EL
MAR?



¿CÓMO
PIENSAS
LLEGAR ALLÍ
SIN UN
BARCO?

¡CON UN
POKÉMON
AL MENOS!



¿TIENES UN
TERCER
POKÉMON?

NO ES
MIO.

PAPÁ SIEMPRE
LO USABA PARA
VIAJAR POR EL MAR.
ÉL ME LO DIO PERO
NO PUDE METERLO
EN UNA POKÉBALL.



¿Y
DÓNDE
ESTA?



ALLÁ.

¡OOOOO!

¡ESTÁ
VINIENDO!



¡¡HAAI!!

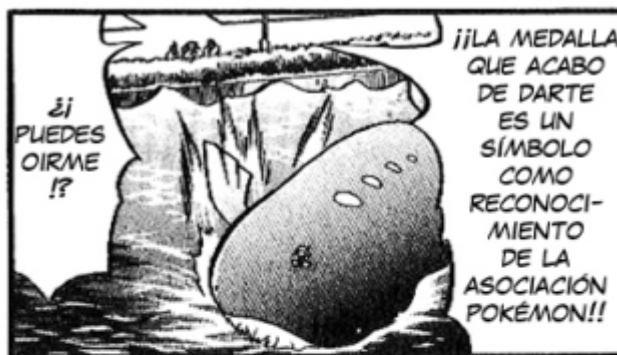
¡¡WALO
BOY!!



¡AÚN NO
PUEDO HACERME LA
IDEA DE ATRAPAR
TAN GRANDE COSA
EN UNA PEQUEÑA
POKÉBALL!



¡WALO BOY!
¡LLEVAME A
AZULIZA!





LO HAN HECHO MUY BIEN...

ARK, ANGIE Y AMBER...



EN VISTA DE SUS GRANDES ESFUERZOS

...EN ROBAR EL COMPONENTE PRINCIPAL DEL KAIEN I...
... SON PROMOVIDOS A SUB-LIDERES.

...SON PROMOVIDOS A SUB-LIDERES.



DE AHORA EN ADELANTE...



GRACIAS.

NOS HONRA, LÍDER.

LO ACEPTAMOS CON GUSTO.



...ESOS SERÁN SUS UNIFORMES.



¡PERO!







SI, ESTAMOS
JUSTO A
MITAD DE LA
RUTA 106.



ES MUY
ALTO PARA
SER UN
ABUELO...

GR-GRACIAS
POR...

SI
QUIERES
AGRADECERLE
A ALGUIEN,
HAZLO CON
PEEKO.

PEEKO
FUE QUIEN
TE HALLÓ.



¿NO ES
CIERTO,
PEEKO-
POO?



¡YO SOY
BRINEY, UN
PESCADOR
RETIRADO!

¿Y TÚ!?

Y-YO SOY
RUBY.



DE TODAS
FORMAS,
GRACIAS
...

LGH.



¿QUÉ TE
PASA?
¿YA TE
MAREASTE?

ESO
CREO...

ERGG.

BUENO, SUPONGO QUE NO PUEDO AYUDARTE MÁS. ASI QUE TE LLEVARÉ A LA ORILLA...

...PERO TENGO COSAS QUE HACER.

¿POR QUÉ NO COGES UNA CAÑA Y PESCAS UN PEZ??

¡AWAH!

...¿PEZ? PENSÉ QUE HABÍA DICHO QUE ESTABA RETIRADO...

¡HOY ES UN DÍA ESPECIAL!
¡OÍ ALGO QUE HIZO A MIS VIEJOS HUESOS QUERER REGRESAR AL MAR NUEVAMENTE!

¡¡NO PUDE SEGUIR ESPERANDO EL MOMENTO CUANDO OÍ QUE REAPARECERÍA!!

¡EL GRAN PEZ MISTERIOSO DEL OCEANO!
¡¡HE TRATADO DE CAPTURARLO MUCHAS VECES!!

POR MILLONES DE AÑOS, ESTE PEZ HA PERMANECIDO EN LAS PROFUNDIDADES DEL MAR.

NADIE SABE DONDE ESTÁ - NUNCA ANTES SE HA APROXIMADO A LA SUPERFICIE MARINA.

PERO EN LA ANTIGUEDAD, LOS HOMBRES LO LLAMABAN SU "AMIGO".

CON ESTE PEZ, LOS HOMBRES PODIAN EXPLORAR LAS GRANDES PROFUNDIDADES DEL OCEANO QUE ERA INALCANZABLE PARA UN SIMPLE HUMANO.

¿PUEDES SENTIR LA PASION DE ESOS HOMBRES EN ESTA HISTORIA?

NOP, EN ABSOLUTO... AÚN ASI NO ES HERMOSO.

¿HERMOSO...? ERES UN CHICO MUY RARO.

COMO SEA, SERÁ MEJOR QUE DES-CANSÉS.

sí.

NDT: AL FIN ALGUIEN SE DIO CUENTA XD 33

¿PERO CÓMO PUEDO HACERLO SI EL BOTE SIGUE MO-VIÉNDOSE?

NO TENGO NADA EN COMÚN CON MI SALVADOR.

COCO, ¿TÚ TAMBIÉN?

ADE-MÁS...

¿DIJISTE ALGO!?



LAMENTO
INTERRUMPIRTE,
¡¡PERO
HAY ALGO
SONANDO!!




OH,
¡¡LOS BIGOTES
DE GILLS ESTÁN
REACCIONANDO
OTRA VEZ!!



MI WHISCASH, GILLS...

...PUEDE SENTIR LOS SIGNOS DE UN TERREMOTO GRACIAS A SUS BIGOTES...



PUEDE PREDECIR CUANDO UN TERREMOTO ESTÁ POR OCURRIR.

SIEMPRE ME LO REPORTA ANTES DE QUE EL MAR ENLOQUEZCA.



PERO HAN HABIDO ALGUNOS TERREMOTOS ÚLTIMAMENTE...


!!




PLUDO HABER SIDO UN TERREMOTO.

ESTUVIMOS MUY TRANQUILOS EN ESE ENTONCES.


.....



SR. BRINEY, NO QUIERE SABER...



...POR QUÉ ESTABA YO EN MEDIO DEL OCEANO...?



¡LOS PESCADORES NO SOMOS GENTE ENTROMETIDA!

¡PUEDES DECIRMELO SI GUSTAS! Y SI NO, ESTÁ BIEN PARA MI.



LID. MENCIONÓ LA PRESENCIA DE TERREMOTOS. UNO DE ELLOS ME LANZÓ FUERA DE LA ORILLA.



ESTABA TRATANDO DE CAPTURAR UN POKÉMON CON MI AMIGO CUANDO EL TERREMOTO EMPEZÓ...

¿DÓNDE FUE ESO?

EN LAS AFUERAS DE PETALIA, PROBABLEMENTE EN ALGÚN LUGAR CERCA DE LA RUTA MARÍTIMA 105.



MUCHOS DE ELLOS SE DAN...



...CERCA A ARRECÍPOLIS...



¡¡¡¡¡



¡¡OOOHH, AHI VIENE!!





¡¡POKE
BALL!!

¡¡
¡¡
¡¡



COMO PENSÉ
NO SON LOS
QUE BUSCO,
LOS WAILMER
SON UNA
BUENA
CAPTURA.

¡¡
¡¡



ADEMÁS DE LOS
TERREMOTOS,
SIEMPRE ES
BUENO CONOCER
A LA MADRE
NATURALEZA.

¡¡
¡¡
¡¡

ESO ES TODO
LO QUE TE
PUEDO DECIR.



POR EJEMPLO,
SI PUDIERA EN-
CONTRAR UN
NUEVO PUNTO
DE PESCA DU-
RANTE MIS
ÚLTIMOS DÍAS
DE VIDA...

ESE
SERÍA MI
DESTINO
FINAL.



MIRA A ESE
GRUPO DE AVES.
ELLOS SE POSAN
SOBRE LAS ÁREAS
RICAS EN PECES.

ELLOS
NOS MOS-
TRARÁN EL
MEJOR
PUNTO DE
PESCA.



UN HOMBRE
DEBE APRENDER
DE LA NATURA-
LEZA Y DE LOS
POKEMON.

OH...
HE
CAPTURADO
OTRO.



38



¿PODRÁ SER EL POKÉMON GIGANESCO DEL QUE ESTUVO HABLANDO!?



LA PESCA ES COMO LUCHAR EN LAS BATALLAS



DEBEMOS RESISTIR CONTRA EL ENEMIGO. ¡A VECES TARDA UN PAR DE DÍAS!





E-ESE
ES...



¡ESE ES
EL POKÉMON
GRANUJA
CRAWDAUNT!!



CRAWDANT
VIVE EN LOS
RÍOS Y
LAGUNAS...
POR QUÉ...
¡COFF!



¡Eh!!



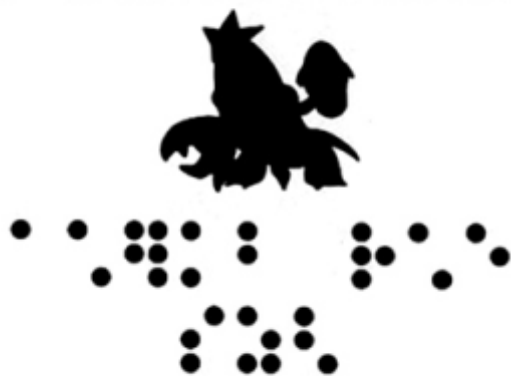
¡¡ES TAN
FUERTE COMO
PARA TIRAR
AL SR. BRINEY
DEL BOTE!!



¡¡¡



CHAPTER 193 VS CRAWDAUNT II



**Pocket
Monsters
SPECIAL**

The Fourth Chapter



¡¡SIGUE
ASI!!
¡¡ATA-
QUE
RÁPIDO
!!

ESO
DEBERÍA
DIS-
TRAERLO
POR UN
RATO...



44



¡¡
AHH
!!





¡¡
PEEKO
!!



¿¡
QUÉ
!?

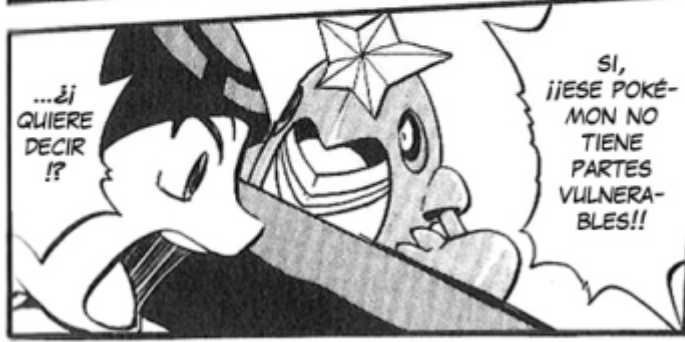
¡¡EL
ATAQUE
RÁPIDO DE
PEEKO YA
NO LE HACE
EFECTO!!



...¡¡DEBE
SER SU
DURA
CORAZA!!

¡HE OIDO
DE ESO
ANTES!

¡¡ESA ARMADURA ES
USADA PARA PROTEGER
SU PUNTO DÉBIL
DEL ATAQUE DE
LOS ENEMIGOS!!



...¿¡
QUIERE
DECIR
!?

SI,
¡¡ESE POKÉ-
MON NO
TIENE
PARTES
VULNERA-
BLES!!



¡OH!



¡GWAH!!

¡SR. BRINEY!
¡SR. BRINEY!!

ESTÁ INCONSCIENTE...



...Y TÚ...

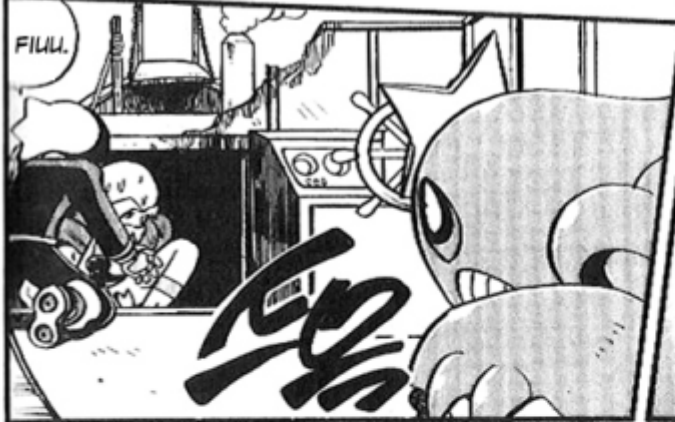
...¿NO TIENES DEBILIDADES?

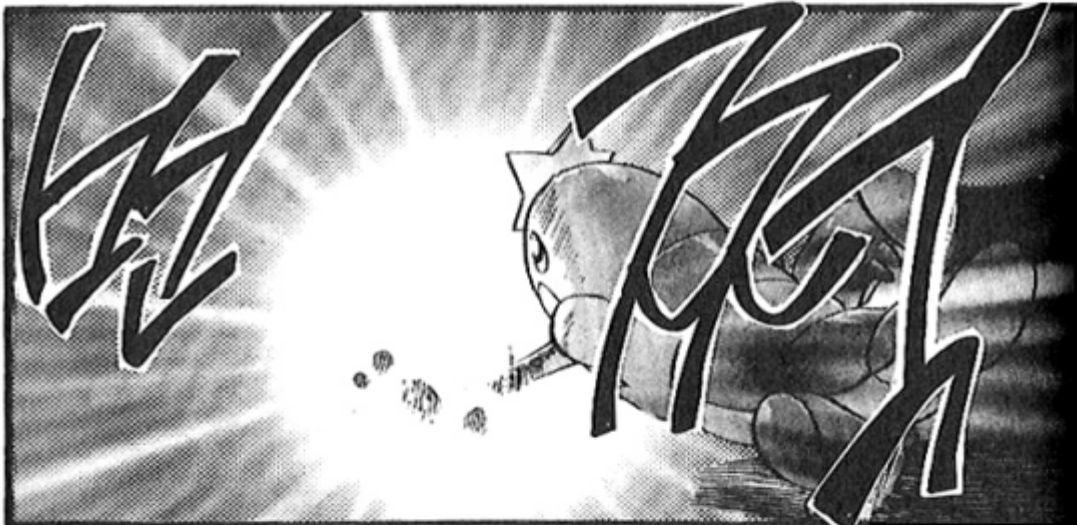


TE ASEGURO QUE TIENES ALGUNAS.

ESTÁS TODO CUBIERTO, ASÍ QUE TU PUNTO DÉBIL ESTÁ PROTEGIDO, ¿NO ES ASÍ?

AHORA ...







49



OH, TUVE SUERTE.
EL POKÉMON
GOLPEÓ ALGO
CUANDO EL BOTE
SE MOVÍA,
Y SE DESMAYÓ.

Y SÓLO PUDE
SUBIRTE AL
BOTE CON
AYUDA DE UNA
GRAN OLA.



AÚN ASI,
¿QUÉ LE
PASA A TU
SKITTY?

TIENE EL
HÁBITO DE
SEGUIR SU
COLA.



자신의 꼬리를 쫓아 병행 도망 포켓몬
여성의 포켓몬은 숲의 나무속 구멍에서
산다. 얼음이 녹아뿜 해안용으로 대항기

¿VE?

¡OH
CIELOS!

¡DEBO
NAVEGAR
EL BOTE!

YA NOS
HEMOS
DESVIADO
DE
NUESTRA
RUTA.

AHORA...

¡OH! PUDISTE
CONTROLAR
EL BOTE DE
INMEDIATO.
¡¡ASI QUE
TIENE EXPE-
RIENCIAS
CON
ESTO!!





ES RARO.

ESE CHICO OCULTA ALGO.



¿¡CRAWDAINT PARECE QUE ESTUVIERA ENCANTADO!?



¿¡ HA !!



EL GOLPE EN SU CUERPO...



IMAGINO QUE FUE ENCANTADO POR EL DULCE ENCANTO DE SKITTY...

...¡¡Y LUEGO FUE ATACADO POR EL DOBLE FILO!!



... ¡RAJAS DURAS EN SU ARMADURA ...!

PERO EN ESE CASO, TAMBIÉN DEBIÓ HABER SIDO DAÑADO JUNTO A CRAWDAUNT.

¿ESE PEQUEÑO CUERPO DE SKITTY HABRÁ RECIBIDO TAL IMPACTO?

¡¡ESPERA!!

¡¡LOS GIROS!!
¡¡SI LA FINALIDAD DE LOS GIROS ERA PARA REDUCIR EL DAÑO RECIBIDO, MIENTRAS INCREMENTABA LA FRECUENCIA DEL CONTACTO Y ENCANTABA AL ENEMIGO ENTONCES...!!

¿Y SI ESTE CHICO LO PLANEÓ TODO!?

QUIERE DECIR,
¿QUE SU SKITTY FUE ENTRENADO PARA REALIZAR ESTE TIPO DE ESTRATEGIAS TAMBIÉN!?

CHICO...
TÚ...

.....

SOY UN
PESCADOR,
NO UN
PREGUNTÓN.

SI QUIERES
DECIRLO,
SOY TODO
OIDOS.

Y SI
NO QUIERES
...

¡EEEE
ERG-
GH!

CREO
QUE LO
PENSÉ
DEMA-
SIADO
...

隆隆
隆隆

MIRA, YA
PODEMOS
VER LA
ORILLA.

¡¡ESE ES
AZULIZA!!

¡DESPUÉS
DE DEJARTE,
DEBO REGRESAR
AL MAR!

¡DEBO
CONTINUAR
CON MI
BÚSQUEDA
DE ESTA
CRIATURA!

Y DEBO
INVESTI-
GAR...

...LA RAZÓN
DETRÁS DE LOS
TERREMOTOS.
ALGO LE ESTÁ
PASANDO A
LA REGIÓN
DE HOENN.

DEBO
DESCU-
BRIR LO
QUE ES.



ASI QUE
ESE ES
AZULIZA.

HE ESTADO
EN EL
MAR POR
VARIOS
DÍAS.

¡¡ESTOY TAN
FELIZ DE
VOLVER A
PISAR
TIERRA!!





ii
FILLU
!!

iiLINA
GRAN
OLA!!

iiHE-
HEY!!

¿ITE
ENCUEN-
TRAS
BIEN!?

?

LO SIENTO,
FUE EL ESTORNIDO
DE MI WALO EL
QUE CREÓ ESAS
OLAS...

¿JOH!?
¿ASI QUE FUE
COSA DE
WAILORD?

NO TE
PREOCUPES.

ESE TIPO DE
OLAS SON
PERFECTAS PARA
SURFEARLAS.

FUE UNA
BUENA OLA.

BUENA
OLA...

¿QUÉ
CHICO
MÁS
RARO...

TAMBIÉN
NOS
DIÓ UNA
OPORTU-
NIDAD DE
ENTRENAR.

?

¿OH

YO LO VEO
COMO UN
PÓKEMON DE
TIPO LUCHA,
¿POR QUÉ LE
ENSEÑAS A
SURFEAR?

¿OH

JEE JEE, YO DIJE "ENTRENANDO", NO LE ESTOY ENSEÑANDO CÓMO SURFEAR.

COMO DIJISTE, ES UN POKÉ-MON TIPO LUCHA.

LO QUE QUIERO ENSEÑARLE ES EL SECRETO DEL JŪ.

¿JŪ?

¡SIP!

LA LUCHA ESTÁ DIVIDIDA EN DOS GRANDES ÁREAS.

GŌ Y JŪ.

GŌ CONSISTE EN LA LUCHA USANDO LA ENERGÍA DE NUESTRO PROPIO CUERPO.

POR OTRA PARTE EL JŪ, HACE USO DE LA ENERGÍA EN BATALLA.

DE IGUAL MANERA, CUANDO SURFEAS, HACES USO DE LAS OLAS EN LUGAR DE LUCHAR CON ELLAS.

ES POR ESO QUE HAGO QUE SURFEE.

YA VEO...

Y SI VAS A RETARME, DEBERÁS RECORDAR ESTE ÚLTIMO DATO.

!!

¿RE-
RETARTE...?
¿TÚ ERES...!?

SOY
EL LÍDER
DE
AZULIZA...

...
¡BRAWLY!

YA QUE HAS RECIBIDO
ESA MEDALLA DE ROXANNE,
ME IMAGINO QUE VAS A
RETARME TAMBIÉN.

¡¡SIP!!
¡¡SIP!!

PERO ME IRÉ
EN UN VIAJE DE
EXPEDICIÓN MAÑANA,
EL GIMNASIO ESTARÁ
CERRADO POR VARIOS
DÍAS HASTA QUE
VUELVA.

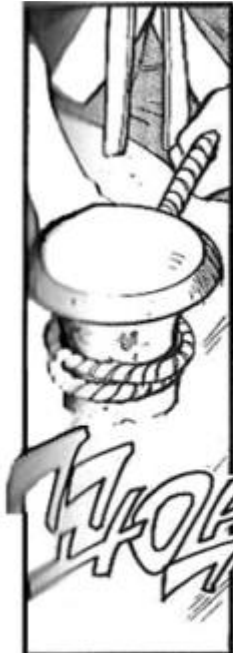
PERO SI
QUIERES VENIR,
SERÁ MEJOR
QUE LO HAGAS
MAÑANA
TEMPRANO.

NOS
VEMOS.

¡JEH!?

60

¿LIM?
MARIANA
TEMPRANO
...

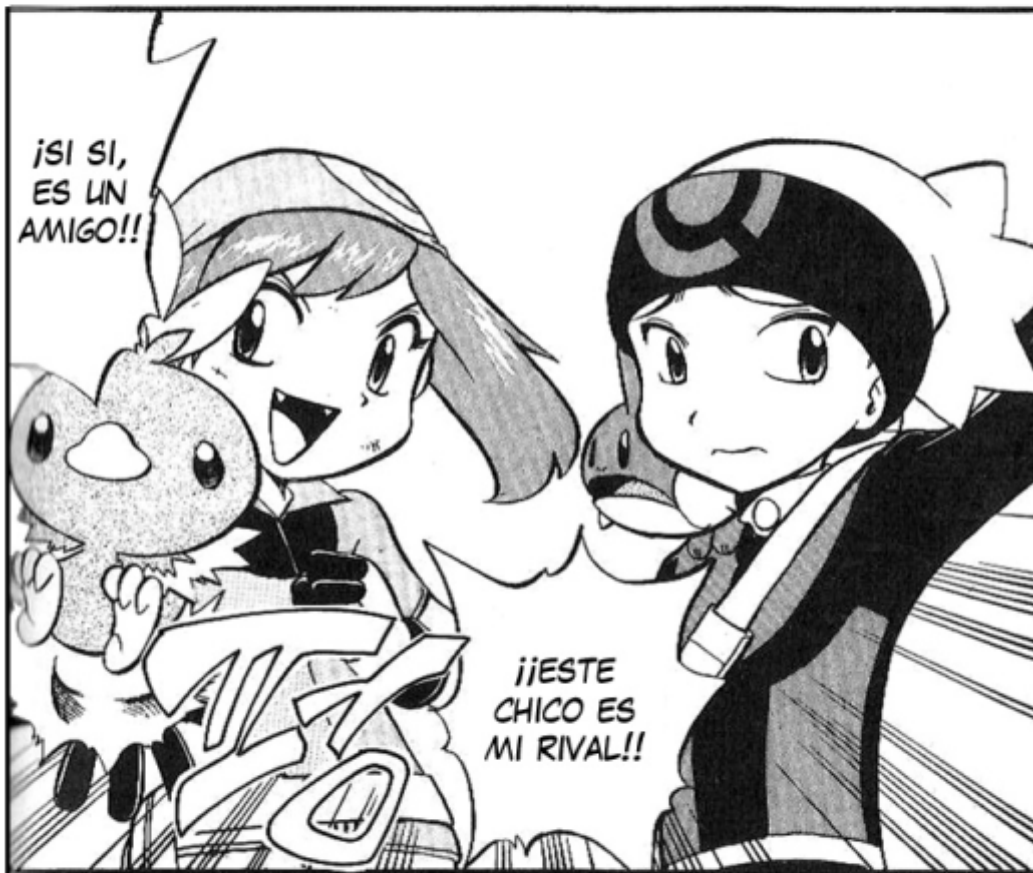


CHAPTER 194 VS MAWILE



Pocket Monsters SPECIAL

The Fourth Chapter







¿Y
CÓMO
VAN
LAS
COSAS
POR
TU
LADO?

YA HA PASADO
MÁS DE UNA
SEMANA DESDE
QUE PARTIMOS,
¿AÚN NO
GANAS NI UN
CONCURSO?

...UM,
AÚN
NO.

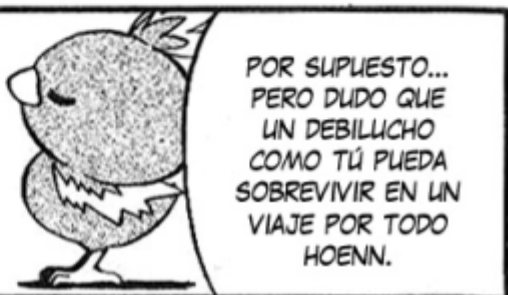


¡EH JE JE!
¡YO YA
DERROTÉ A
UN LÍDER DE
GIMNASIO!

¡¡AH!!



¡HMPH!
HUBIERA GANADO
ALGO SI HUBIERA
PASADO POR UN
PUEBLO DONDE
SE REALICE UN
CONCURSO...



POR SUPUESTO...
PERO DUDO QUE
UN DEBILUCHO
COMO TÚ PUEDA
SOBREVIVIR EN UN
VIAJE POR TODO
HOENN.



¡"LOS
POKÉMON
DEBERÍAN
SER LINDOS Y
HERMOSOS,
NO USADOS
PARA LAS
BATALLAS"!

¡SUPONGO
QUE AÚN
DICES ESO!

¿Y QUÉ
PROBLEMA
TIENES
CON ESO?
¡¡YO HAGO LAS
COSAS A MI
MANERA!!



¡LA BELLEZA
ES LO ÚLTIMO
EN MODA!
¡¡LOS CON-
CURSOS SON
GENIALES!!

...

¡¡NO VEO
CÓMO TÚ, UNA
CAVERNÍCOLA
VIVIENDO SIN
ROPA EN EL
BOSQUE,
PUEDA
COMPREN-
DERLO!!



¿¡QUÉ!?

¡¡QUÉ!!







CUEVA
GRANI-
TO.

QUERÍAS
SABER
POR QUÉ
ESTOY
AQUÍ.



JEJE
JE...



下
Pokémon acuáticos
de Hoenn

68



CHICO,
MIRA
ESTO.

?

¿POKÉ-
MON
ACUÁTICOS
DE
HOENN?



SI, TU DIJISTE
QUE MIS
POKÉMON
NO ERAN TAN
HERMOSOS,
¿O NO?

JAJA
...



¡TAL VEZ
LOS POKÉMON
AQUÍ NO TE
INTERESEN...

...PERO AÚN
HAY MUCHOS
OTROS POKÉMON
DE AGUA
EN HOENN!



SI ESTÁS INTERESADO, PUEDES QUEDARTE CON ESTE LIBRO.



ÁREA DESCONOCIDA Y LINEA DE EVOLUCIÓN TAMBIÉN DESCONOCIDA.

¡EL MÁS PRECIADO MILOTIC!

¡QUÉ HERMOSO POKÉMON!

¡DEBO TENERLO!!



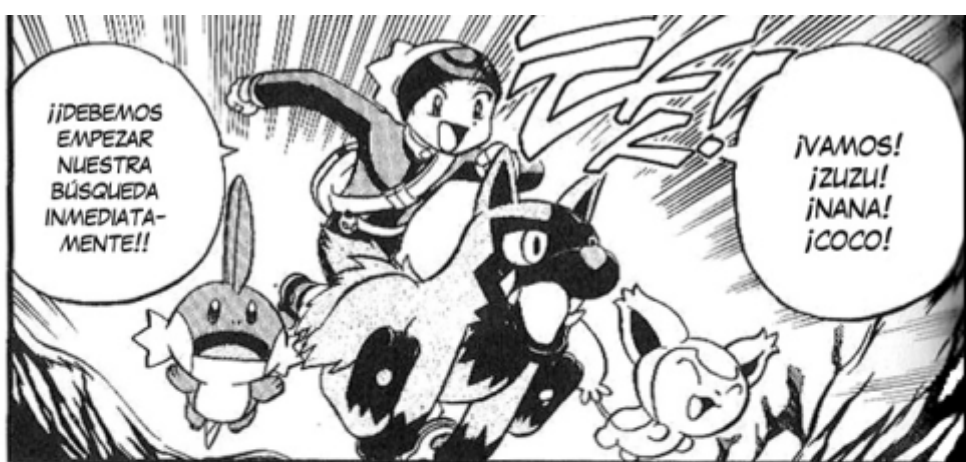
SI TENGO UN MILOTIC, DE SEGURO GANARÉ EL CONCURSO DE BELLEZA.



¡¡ESTÁ DECIDIDO!!
¡MI NUEVA META ES ENCONTRAR UNO!

Y ES POR ES QUE...





¡¡DEBEMOS
EMPEZAR
NUESTRA
BÚSQUEDA
INMEDIATA-
MENTE!!

¡VAMOS!
¡ZUZU!
¡NANA!
¡COCO!



TENGO
EL PRE-
SENTI-
MIENTO
DE QUE...

...TAN
HERMOSO
POKÉMON
NO ESTARÁ
EN AGUA
SALADA.

LAGOS Y
ESTANQUES
SON LOS
MEJORES
LUGARES PARA
SU HABITAT,
¿NO ES
CIERTO?

...POR
EJEM-
PLO...

70



...¡UN
LUGAR
COMO
ESTE!

MIREN
EL AGUA
RESPLANDE-
CIENTE...

...¿NO CREEN
QUE ES
ADORABLE Y
HERMOSO QUE
UN POKÉMON
VIVA AQUÍ?







¿TE ENCUENTRAS BIEN?



HUFF HUFF... MUCHAS GRACIAS.

ES UNA MANADA DE MAWILE, EL POKÉ-MON ENGAÑADOR.



¡ATACAN DE REPENTE VOLTÉANDOSE Y MORDIENDO CON SUS COLMILLOS DE ACERO!

¡¡TIENES RAZÓN!!





¡NANA!!

¡¡QUÉ
ES
...!!



¡HUH...!

¿MIS
PIEDRAS
...!?



¡¡COCO
TAM-
BIÉN!!



¡TUS DOS
POKÉMON HAN
DESARROLLADO Y
ESTÁN EVOLUCIO-
NANDO A SUS
NUEVAS FORMAS!

NO SÉ SI
ESPERABAS QUE
PASARA JUSTO
AHORA, PERO
TAMBIÉN DEBEMOS
CONTRARESTAR A
ESE NIDO DE
MAWILE.



ME LLAMO STEVEN.

¿TRABAJARÁS CONMIGO?



¡¡s-si!!



¡¡COCO!!



CHAPTER 195 VS MAKUHITA



**Pocket
Monsters
SPECIAL**

The Fourth Chapter





...PUDE SENTIR SU VERDADERA FUERZA.

¡¡ESE CHICO TIENE ALGO!!

ADEMÁS ...



LO QUE QUERÍA ENSEÑARLE ...ERA EL SECRETO DEL JÚ.
...



ÉL SABÍA QUE IBA A RETARLO, Y AÚN ASI ME HABLÓ DE LAS HABILIDADES DE SUS POKÉMON.

SI LO RETO AHORA MISMO...



AL IGUAL QUE CUANDO SURFEAS, HACES USO DE LAS OLAS...

...EN LUGAR DE LUCHAR CON ELLAS.



...¡¡ PERDERÍA...!!



ÉL DIJO QUE ATACAR POR DE FRENTE NO ES LA ÚNICA MANERA DE GANAR.

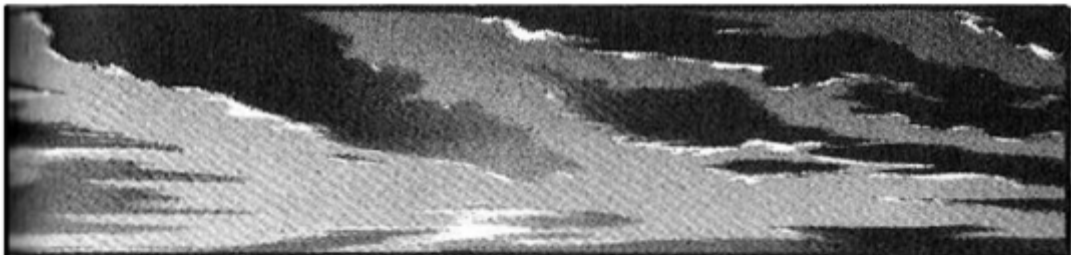


PERDÓNEME, PRESIDENTE STONE.

DEBÍ HABER IDO A BUSCAR A ESE CHICO LLAMADO STEVEN EN CUÁNTO LLEGUÉ AQUÍ.



¡HOY EN LA NOCHE SERÁ LA ÚNICA OPORTUNIDAD QUE TENGA DE RETAR A BRAWLY!





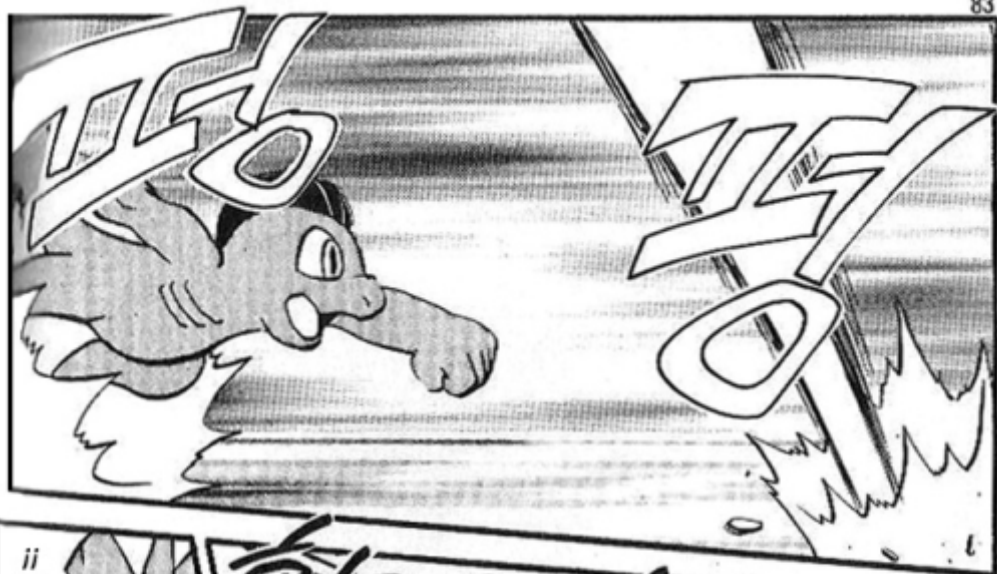
¿ESTÁ BIEN?

¡NO!

¡SI!



83



¡¡ HM !!

¡¡ESO FUE RÁPIDO!!
¿QUÉ FUE ESO?!

¡ PICO-TAZO !





84



¡ÁGILES
MOVI-
MIEN-
TOS!

¡BIEN
HECHO!

¡NO ES
HORA
DE
ESCON-
DERSE!

¡¡MUES-
TRA TUS
OTROS
POKÉ-
MON!!

¡HE ENTRENADO A
MIS POKÉMON PARA
GANAR EN ESTE
GIMNASIO!

¡¡SERÁ MEJOR
QUE HAGAS
LO MISMO!!

85

¡¡OK!!

¡ESTO
SE SIENTE
COMO UNA
GRAN OLA!



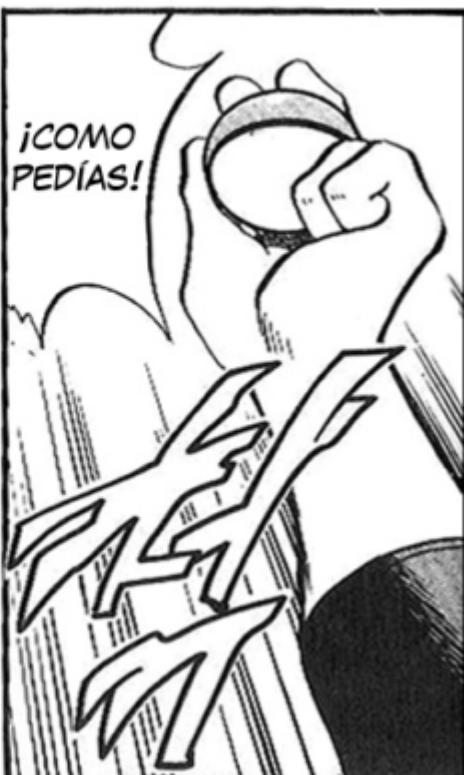
...¡PER-
FECTO!

¡YA
CASI ES
HORA!



YA QUE
TIENES
TANTA
CONFIAN-
ZA EN
TI...

LICHARÉ
CON EL
MISMO
ENTUSIASMO.



¡COMO
PEDÍAS!



¡AHÍ
VIENE!



¡¡CONOCE
A MI
LUCHADOR,
MAKUHITA!!

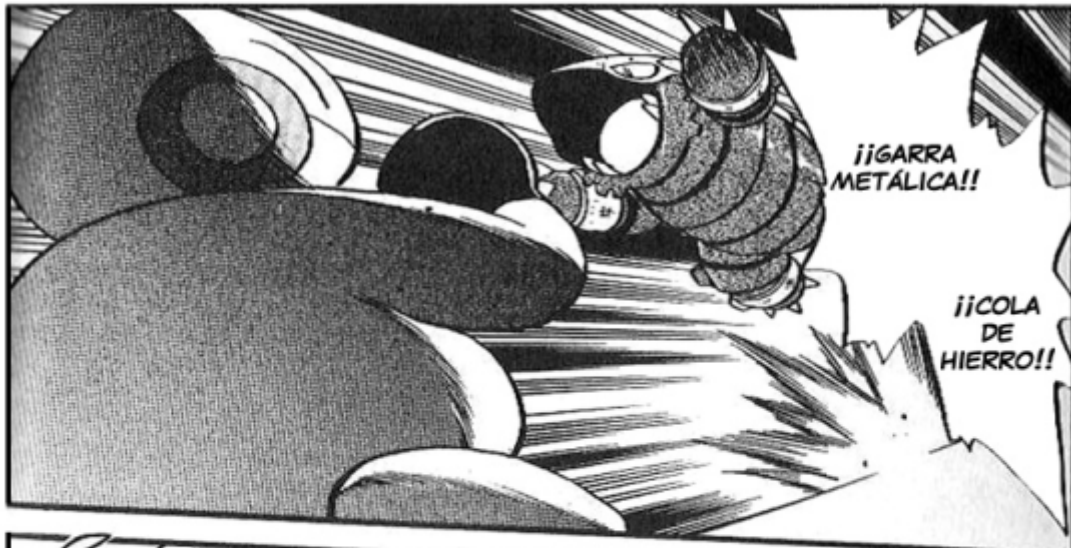
¡¡
¡¡
¡¡



¡¡A ESO ME
REFERÍA!!
¡¡MUESTRA
TU POKÉMON
MÁS
PODEROSO!!

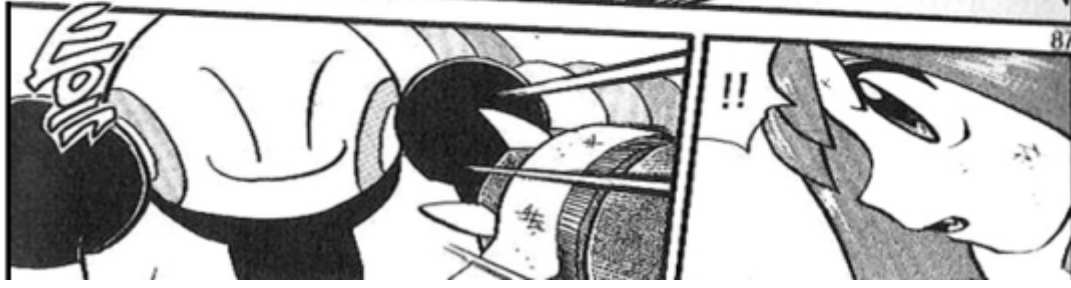
¡¡Y EL
SECRETO
DEL JÚ DEL
QUE TANTO
HABLABAS!!

¡¡
RONO
!!



¡¡GARRA
METÁLICA!!

¡¡COLA
DE
HIERRO!!



!!



¡¡BIEN BIEN BIEN!!



ESO ES.

EN VEZ DE CONTRAATACAR CON LA FUERZA BRUTA, LO LÓGICO ES NO IR CONTRA LA CORRIENTE, ¡¡COMO EN EL SURF!!



¡¡LA MEJOR FORMA ES...

...CORRER LA OLA!!

¡¡RONO!!

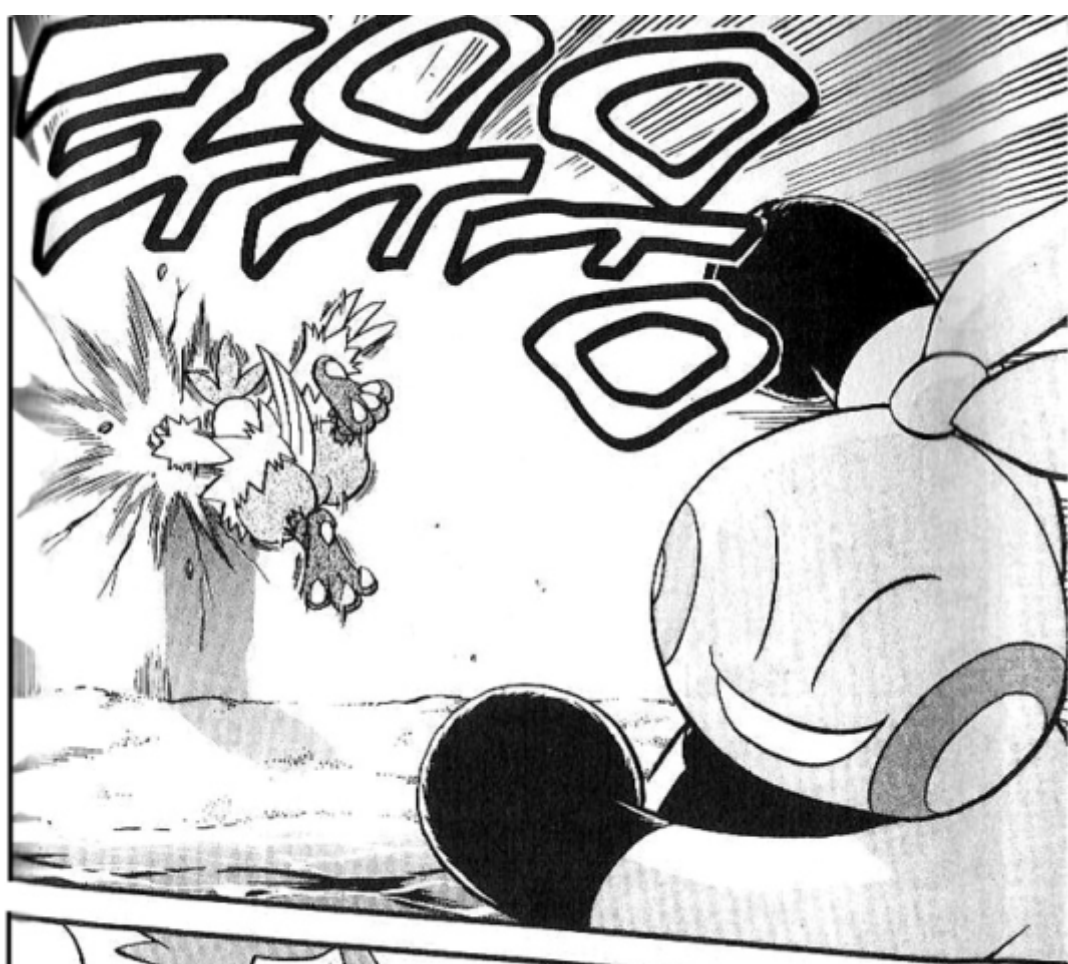


¡ESO ESTUVO CERCA!
¡TU POKÉMON ESTUVO A PUNTO DE DESMAYARSE!

AÚN ASÍ HAS ENTRENADO MUY BIEN A TUS POKÉMON PARA HOY...

PERO AÚN NO ES SUFICIENTE PARA VENCER AL SECRETO DEL JÚ.





ESTE
LIDER
ES MUY
FUERTE...



ERES
MUY BUENO
REGRESANDO
MIS ATAQUES,
NO PUEDO
GANAR ASI.



PERO AÚN
HAY MÁS,
¿NO ES
ASÍ?

SOBRE
ESTE
SECRETO
DEL JÜ.

YO CRECÍ
EN EL
BOSQUE,
Y ERA UNA
TREPADORA
DE ÁRBOLES.



PARA LOS
ÁRBOLES
GRANDES,
SIEMPRE
USABA
LIANAS
LARGAS.

PERO SI
SÓLO
USABAS
LA LIANA
ASÍ...

...NO
LLEGABA
AL PUNTO
QUE
QUERÍAS.

ES POR ESO
QUE DEBÍAS
GIRARLO ASI.



¿NO ES
ESTO
LO QUE
TODOS
HACEN?

POCO A POCO,
LA FUERZA SE
ACUMULABA Y
ENTONCES...



¡YAH!

¿ESTO
NO ES LO
MISMO QUE
TU SECRETO
DEL JÜ?



CHAPTER 196 VS BELDUM



Pocket Monsters SPECIAL

The Fourth Chapter

TUS
POKÉMON
ESTÁN
CAMBIANDO.
EN OTRAS
PALABRAS...

...¡¡ESTÁN
EVOLUCIO-
NANDO!!

UNO DE
ELLOS
TOCÓ
ACCIDEN-
TALMEN-
TE LA
PIEDRA
EN MI
CINTU-
RÓN...

...Y
EMPEZÓ
A
EVOLUCIO-
NAR TRAS
RECIBIR
ESA
ENERGÍA.

COCO,
NANA,
¡MIREN
AQUÍ!

!?

SON-
RIAN.

¡ASÍ ES!
¡ASÍ ES!

¡SI!
¡SI!

¡DEBO
TOMAR
ALGUNAS
FOTOS!

¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?

¡GRABANDO A LOS POKÉMON!
¿NO TODOS LOS ENTRENADORES LO HACEN?

LA EVOLUCIÓN ES MUY RARA.

UNA OPORTUNIDAD COMO ESTA NO SIEMPRE SE DA. POR SUPUESTO, HE TOMADO MUCHAS FOTOS TAMBIÉN.

¡CON ESTO CREARÉ MI 36º ÁLBUM! ¿QUIÉRES VERLO?

¡¡AHORA NO ES EL MOMENTO!!



¡WO-AHH!

¡¡COCO, TE VES MUY LINDA!!

¡NANA, LUCES MÁS GENIAL AHORA!!



¿DIJISTE QUE ERAS...?

S T E V E N



STEVEN, DIJISTE ALGO DE UNA PIEDRA.

MENCIONASTE QUE COCO EMPEZÓ A EVOLUCIONAR DESPUÉS DE HABER TOCADO ESA PIEDRA.



SI, ALGUNOS POKÉMON SÓLO EVOLUCIONARÁN DESPUÉS DE RECIBIR LA ENERGÍA DE PIEDRAS ESPECIALES.

Y TU POKÉMON ERA UNO DE ELLOS.



¡MI TRABAJO ES BUSCAR Y RECOLECTAR DICHAS PIEDRAS!

¡¡SOY UN COLECCIONISTA DE PIEDRAS!!



COLECCIONISTA DE PIEDRAS.

¡YA VEO! ¡YA VEO! DEBO AGRADECERTE POR AYUDAR A COCO ¡ESTÁ MUCHO MÁS LINDO!



¡ERES UNA BUENA PERSONA!

¡PÍDEME LO QUE QUIERAS Y LO HARE!



EN ESE
CASO,
¡VEN
CONMI-
GO!!

¡¡ATRAE A
ESA MANADA
DE MAWILE
QUE VES
ALLÁ!!



AH,
AH...

¿ES UN
CAMINO
SIN
SALIDA
...!?

OK.

¡¡MIS
POKÉMON
YA ESTÁN
ESPERANDO
AQUÍ!!

MIS
POKÉMON
PUEDEN
DETECTAR
LA PRESENCIA
DE PIEDRAS
ESPECIALES,
Y YA ES
HORA...

...PARA
LA
EMBOS-
CADA.

¡¡VAYAN
BELDUM!!



¡¡DEFEN-
SA DE
HIERRO
!!



100

¡ESTÁN
ATRA-
PADOS!

¡¡EN SUS
COLMI-
LLOS!!

¡TRAN-
QUILO!

LOS
ENEMIGOS
SON DE
ACERO...





...PERO
MIS
POKÉ-
MON
TAMBIÉN
...

...¡¡
ESTÁN
HECHOS
DE
ACERO
!!



¡YA ES
HORA!
¡¡NECESITO
TU AYUDA!!

¡YA ES
HORA!
¡¡NECESITO
TU AYUDA!!



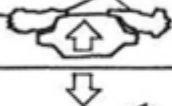
¡NO
HAY
PRO-
BLE-
MA!

¡¡COCO!!
¡¡NANA!!



FUERZA
MAGNÉTICA,
FLIYE POR SUS
CUERPOS EN
LUGAR DE
SANGRE.

Y ESA OPOSICIÓN
DE FUERZAS QUE
HACE CON EL
SUELO, HACE QUE
PUEDAN FLOTAR.



¿OH?
?



104



ESA
UNA
BUENA
PIEDRA
...



...ii
COLEC-
CIONIS-
TA DE
PIE-
DRAS!!





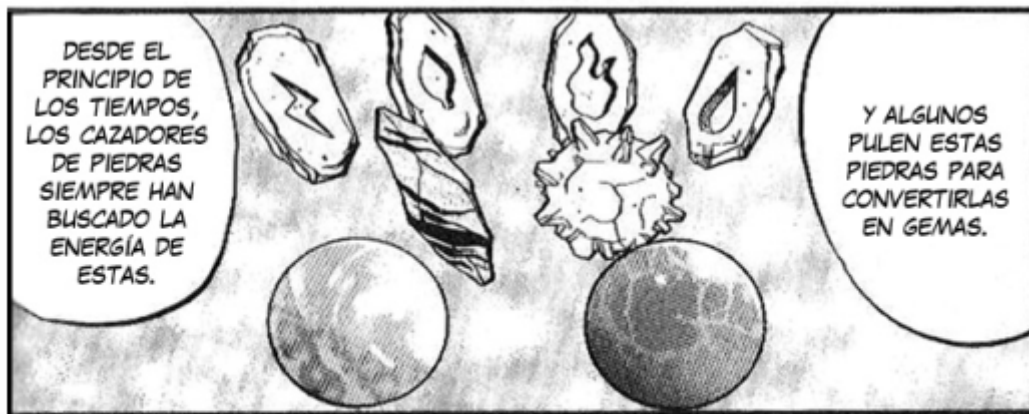
ESTA ES UNA PIEDRA SOLAR.

COMO SEA, LA PIEDRA QUE AYUDÓ A TU POKÉMON A EVOLUCIONAR FUE LA PIEDRA LLUNAR.



PIEDRAS COMO ESTAS QUE TIENEN ESA ENERGÍA ESPECIAL PUEDES ENCONTRARLAS ESPARCIDAS POR TODO HOENN.

¡SON EL ARTE DE LA NATURALEZA!



DESDE EL PRINCIPIO DE LOS TIEMPOS, LOS CAZADORES DE PIEDRAS SIEMPRE HAN BUSCADO LA ENERGÍA DE ESTAS.

Y ALGUNOS PULEN ESTAS PIEDRAS PARA CONVERTIRLAS EN GEMAS.



DE PIEDRAS A GEMAS, DICES...

¡¡¡¡¡

JAJAJA, PUEDO VER POR CÓMO LO DICES QUE NO ESTÁS INTERESADO.



SI, ES POR ESO QUE SÓLO ME INTERESAN LOS CONCURSOS.

OH, ESTOY MUY FELIZ DE QUE NANA Y COCO HAYAN EVOLUCIONADO.



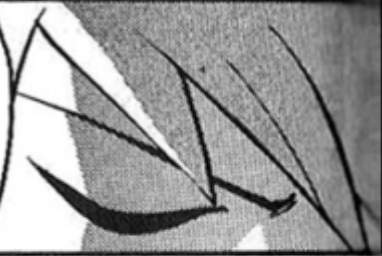
POR ESO, ES MARAVILLOSO...

¡¡WAH!!
¿¡QUÉ ESTÁS HACIENDO!?



HM...
ERES
MEJOR DE
LO QUE
PENSÉ.

¿QUÉ?



EN ESTOS
MOMENTOS,
ESTOY
BUSCANDO A
ALGUIEN MÁS
ADEMÁS DE
LAS PIEDRAS.



UN
COMPA-
ÑERO.

¡¡NECESITO UN
COMPAÑERO
PARA LUCHAR
CONTRA DOS
MALVADAS
FUERZAS
QUE ESTÁN
INVADIENDO
HOENN!!



DIME TU
NOMBRE
Y TU
EDAD.

RU-RUBY,
TENGO
11 AÑOS.



RUBY...
QUÉ MAL QUE
SÓLO TENGAS 11...
SI TUVIERAS 16,
SERÍAS
PERFECTO...

¿JEH!?
¡¡PERO
NO SÉ
NADA DE
BATALLAS!!



...ACABO DE NOTARLO.



NOS VEREMOS PRONTO...

...RUBY.



DOS FUERZAS INVADEN HOENN...

¿A QUÉ SE REFERÍA?

10.



OH BUENO...

...¡SIGAMOS CON NUESTRO VIAJE!

CHAPTER 197

VS HARIYAMA



Pocket

Monsters

SPECIAL

The Fourth Chapter



¡TORO!
¡¡EL
ÚLTIMO
ATAQUE!!



¡¡ES
INÚTIL!!

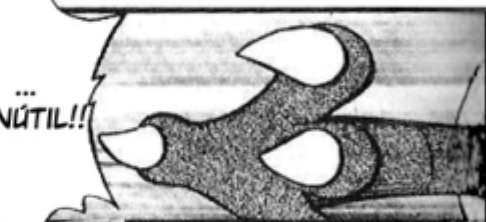
¡MI
NUEVO
HARIYAMA
TIENE
NUEVOS
PODERES!

¡¡Y TU
COMBUSKEN
NO PUEDE
MOVERSE
NI UN
CENTÍME-
TRO!!

¡¡LA
VICTO-
RIA ES
MIA!!



110







¿HAY
DOS
HUELLAS
...!?



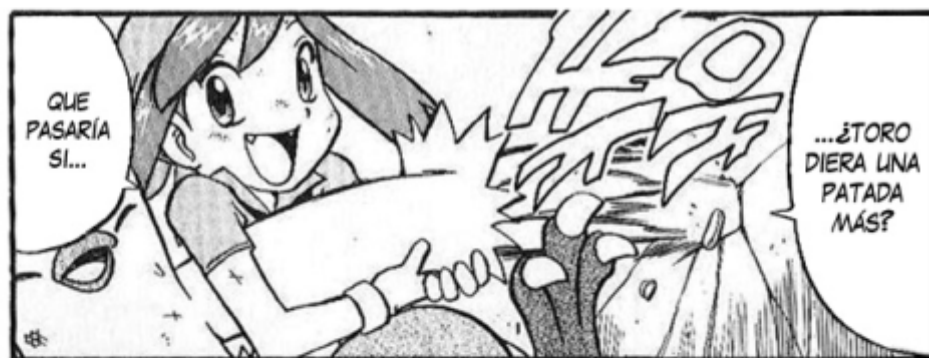
CUANDO LA
PATADA DE
TORO Y EL
PUÑO DE
HARIYAMA
CHOCARON
...

NORMAL-
MENTE,
YO HUBIERA
PERDIDO.



PERO HARIYAMA
PUDO EVITAR
Y USAR EL
ATAQUE DE
TORO, Y USAR
UN CONTRAATA-
QUE CON MÁS
PODER.

Y
SIENDO
TÚ EX-
PERTO
EN JÚ
POR SU-
PUESTO.



QUE
PASARÍA
SI...

...¿TORO
DIERA UNA
PATADA
MÁS?



¿UNA
DOBLE
PATADA...?



ASI QUE
ANTES DE
QUE HARIYAMA
CONTRAATAQUE,
TORO HIZO
UNA SEGUNDA
PATADA...

...¡¡ES UN
CONTRA A
UN CONTRA-
ATAQUE DE
HECHO!!



¡¡SI SI!!
¡¡ESTUVIMOS
ESPERANDO
LA OPORTU-
NIDAD PARA
ATACAR!!

SABÍA QUE
USARÍAS AL
MÁS PODEROSO,
¡¡Y ATACAR
DESPUÉS DE
QUE TU POKÉMON
EVOLUCIONARA!!



PENSÉ
QUE SERÍA
MI ÚNICA
FORMA DE
GANAR.



MIS POKÉ-
MON HAN
ENTRENADO
PARA ESTE
MOMENTO.



¿PERO
CÓMO
SUPIS-
TE...

...QUE MI
MAKHITA IBA
A EVOLUCIONAR
HOY...?



LD. ES
USUALMENTE
CONFIADO,
¿NO ES ASÍ?



PERO FUE MUY
AMABLE DE
SU PARTE
DECIRME SOBRE
SU EXPEDICIÓN.

Y SUPUSE
QUE
OCULTABA
ALGO.

ADEMÁS
DEDUJE
QUE VENDRÍA
DESPUÉS DE
DECIR ESO.

Y PENSÉ QUE
HABÍA UNA
RAZÓN POR
LA QUE QUERÍA
QUE VENGA EN
LA NOCHE.

...OH...

¿SUPISTE
TODO
SÓLO
POR
ESO?

COMO
ENTRENADOR,
PUDE SENTIR
MÁS O MENOS
LA PRONTA
EVOLUCIÓN DE
MI POKÉMON.

Y YA QUE SE
ACERCABA,
QUISE QUE
EVOLUCIONARA
EN BATALLA.
Y VERTE EN
LA PLAYA
LUEGO.

NO ME
IMAGINÉ QUE
PERDERÍA.

ERES
UNA NIÑA
ASOMBROSA...







¡HEY,
ESPERA
!!



¿POR
QUÉ ME
DETIE-
NES?

¡ESE
SONIDO
SÓLO
SIGNIFICA
PROBLE-
MAS!!

¿IPLANEAS
IR ALLÁ?!



AÚN ASÍ,
¡DEBO
IR!

¡¡ESPE-
RA!!

TAL VEZ
ENTRENASTE
ALLÍ SIN
SABERLO...

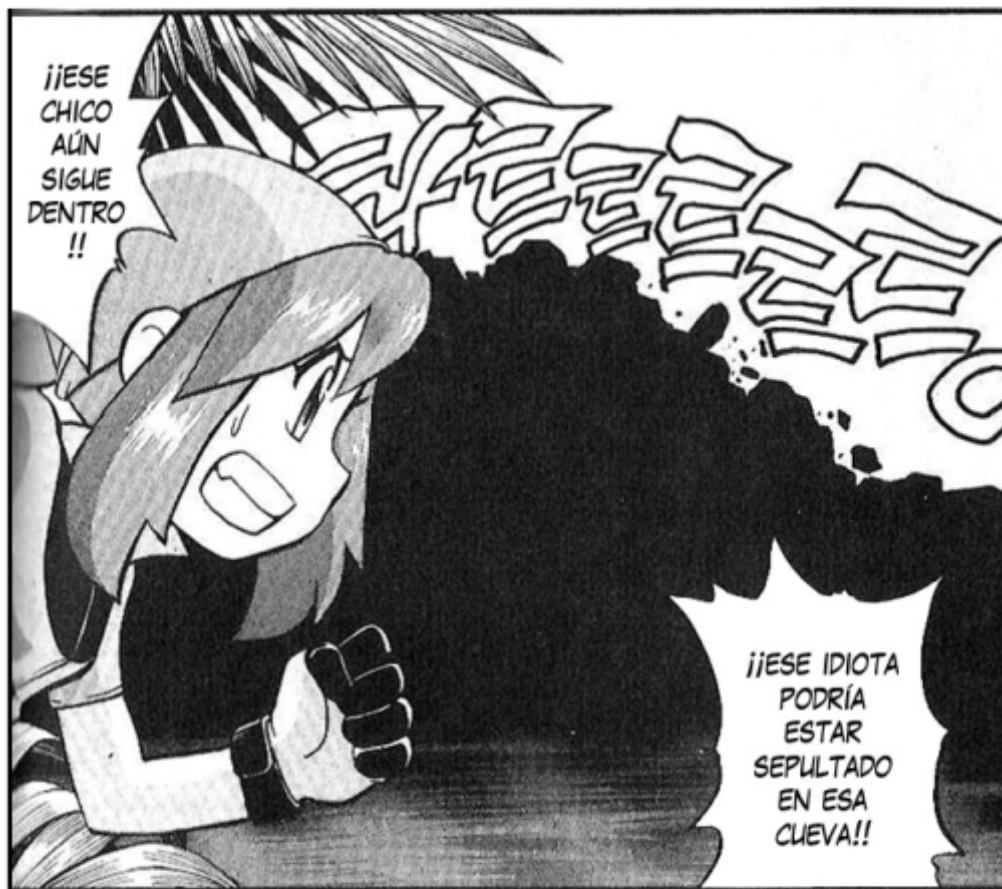
¡¡PERO
ESE
LUGAR ES
LLAMADO
"LA CUEVA
GRANITO"!!



¡ES
CONOCIDA
POR LOS
PELIGROSOS
POKÉMON
QUE EN
ELLA
HABITAN!

¡¡NI
SIGUIERA
LOS DE ESTA
ZONA SE
ACERCAN A
ESE LUGAR!!

...
¡¡PERO
!!



¡¡ESE
CHICO
AÚN
SIGUE
DENTRO
!!

¡¡ESE IDIOTA
PODRÍA
ESTAR
SEPULTADO
EN ESA
CUEVA!!



¿ESE CHICO!?
¿TU AMIGO
SE ENCUEN-
TRA DENTRO
DE ESA
CUEVA!?

¿?
AMIGO
!?



¡¡NO TENGO
UN AMIGO
TAN RARO!!

YA VEO...
EN ESE CASO,
NO PUEDO
DETENERTE.

UN AMIGO
VALE MUCHO
MÁS QUE
CUALQUIER
COSA...

NO SEAS
TAN
TÍMIDA.

YO TENGO UN
AMIGO POR EL
QUE HARÍA LO
QUE FUERA.

¡¡ÉL
NO
ES MI
AMIGO!!

ENTRENAMOS
JUNTOS.

APRENDÍ
EL SECRETO DEL JÚ
Y ÉL ME ENSEÑÓ
EL SECRETO DEL GÓ.

¡SIENTO
HABERTE
DETENIDO!
COMO DIJE
ANTES,
SALDRÉ
PRONTO
HACIA MI
EXPEDICIÓN.

AQUI NO
SEPARAMOS.
¡¡CUIDATE!!
¡¡Y BUENA
SUERTE!!

¡UM!
¡¡GRACIAS!!

ME PREGUNTO
QUÉ LE PASÓ
A ESE CHICO.





...¡PERO CONOCÍ
A UN CHICO
LLAMADO STEVEN
Y JUNTO PUDIMOS
SALIR DE LA CRISIS
CON ESTILO!

!!



¿¡QUE
DIJISTE!?
¿¡A QUIÉN
CONOCISTE!?

GRR...
STE-
VEEEEEN
...

¿¡ESTÁS
SEGURO
DE ESO!?
¿Y DÓNDE
ESTÁ EL
AHORA?



SE FUE.
TOMÓ ESA
DIRECCIÓN.



¡¡¡¡¡



YO ESTIVE
BUSCÁNDOLO
...

POR QUÉ...
POR QUÉ
TUVISTE
QUE...



¡¡SI LO
SEGUIMOS
AHORA,
PODREMOS
ALCANZARLO!!

¡¡TÚ TE
VIENES
CONMIGO!!
¡¡TÚ ME
LLEVARÁS
A ÉL!!



121



CHAPTER 198

VS PLUSLE & MINUN I



**Pocket
Monsters**
SPECIAL

The Fourth Chapter

Región
Hoenn,
Ruta
marítima
108.

En una ruta
marítima que
ningún barco usa,
Hay un antiguo
buque.

Abandona-
do por
décadas...

...la mitad
yace hundida,
y el resto cubierto
por moho.

un desértico
cementerio
en el mar...

...la
gente lo
llama
el...

...
¡"barco
abandona-
do"!

¡KOF!



¡POR EL AMOR DE DIOS, ERES EL HIJO DE UN LÍDER DE GIMNASIO!

SI TIENES TIEMPO PARA ESO, ¿POR QUÉ NO APRENDES ALGO MÁS ÚTIL EN BATALLAS?



TORO, ¿QUIERES ENTRENAR?



ESCÚCHAME, SÓLO ME INTERESAN LOS CONCURSOS.

SOY DIFERENTE A TI, BÁRBARA.

¡¡POR QUÉ ME LLAMAS ASÍ!!



TE IMAGINO YENDO SIN ROPA POR LA SELVA, ¡POR ESO TE LLAMO BÁRBARA!

O DEBERÍA DECIRTE, ¿NEANDERTHAL?



¿QUÉ TONTERÍAS ESTÁS DICENDO!?

¡LE AYUDABA A MI PADRE EN SU INVESTIGACIÓN!





!!



¿QUÉ
QUÉ ES
ESO?!

¡¡EL
BARCO
ABANDONADO!!



HE OÍDO
DE ÉL.

ES UN
BARCO DE
PASAJEROS
QUE FUE
ABANDONADO
HACE AÑOS.







¡ESA CA-
VER-
NICO-
LA!

UN CHICO COMO
YO SÓLO PUEDE
QUEDARSE
EN HOTELES YA
QUE VENGO
DE PUEBLO
PETALIA.



EN FIN,
ESTE
RINCÓN
PARECE SU-
FICIENTE
PARA PASAR
LA NOCHE...



¿POR QUÉ
DEBO PASAR
LA NOCHE
AQUÍ...?

DESPUÉS
DE SER
ABANDONADO
POR TANTOS
AÑOS, ESTE
BARCO ESTÁ
CUBIERTO POR
PLANTAS.



MMM.



¿HUH?



¡¡WOAH!!
¡¡BAYA
RASS!!

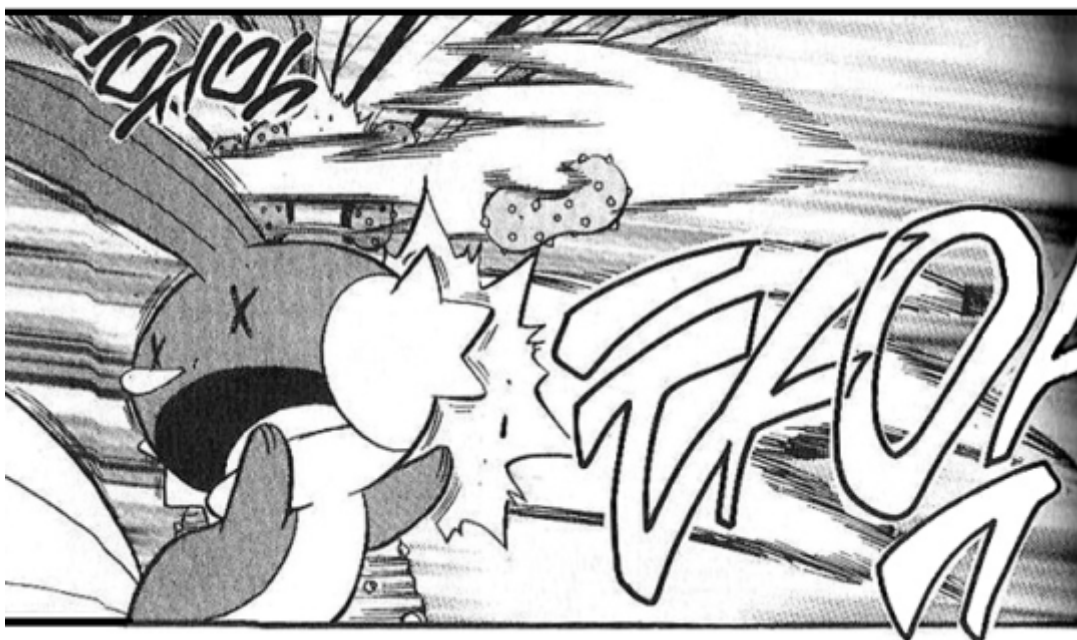
¡¡Y
BAYA
BELUE
!!

¡¡TAM-
BIÉN
BAYA
WEPEAR
!!

LAS BAYAS
DE ESTE BARCO
HAN CRECIDO
COMO ÁRBOLES.

HASTA LA
RARA BAYA
SPELON
ESTÁ
AQUÍ.

SACA
ALGU-
NAS,
ZUZU.



¿QUÉ
FUE
ESO!?

¿SERÁ UN
POKÉMON
SALVAJE!?

ZUZU,
¿TE EN-
CUE-
N-
TRAS
BIEN?

わんわんわん

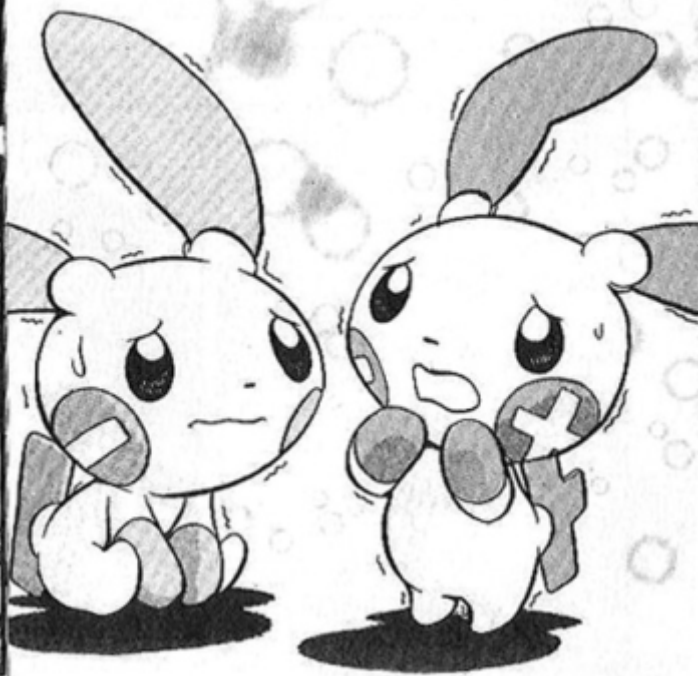
NO
PUEDES
ESCA-
PAR.

LA ALETA
DE ZUZU
FUNCIONA
COMO UN
RADAR.

¡PUEDE LEER
TODOS TUS
MOVIMIENTOS
PERCIBIENDO
EL CAMBIO EN
LA CORRIENTE
DE AIRE!

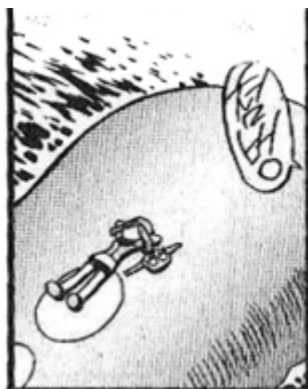


¿QUIÉNES
SON ESOS?
SERÁ MEJOR
QUE SE
DISCULPEN...









¿QUÉ PASÓ?
¿YA TE ASUSTAS-
TE?

TE PERDONARÉ
SI TE DISCULPAS.



NO PUEDO
DEJAR DE
REIR ANTE
LA IDEA...

...DE QUE
TODO ESTE
MAR SE
VAYA A
SECAR,
JEJEJEJE.

134



¡¡¡HAY
ALGUIEN
AQUÍ!!!

CHAPTER 199 VS PLUSLE & MINUN II



**Pocket
Monsters
SPECIAL**

The Fourth Chapter





JE JE,
EL BARCO
ABANDO-
NADO.

ASI QUE
AQUÍ SE
ENCUENTRA
ESE
APARATO.

¿QUIÉNES
SON?
NO PUEDO
VER SUS
CARAS CON
TODO ESTE
POLVO Y
NEBLINA.

¡¡EMPECEMOS
LA BÚSQUEDA
DEL TESORO,
MARGE!!

¡¡HEY,
RESPON-
DEME!!

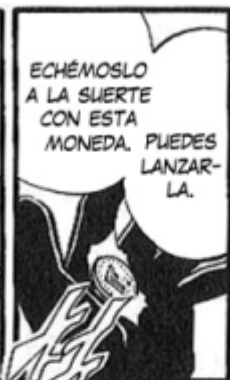
MITCH,
PUEDES
IR SOLO.

ME
QUEDARÉ
AQUÍ.



¡HEY!
¿QUIÉN
ERES TÚ
PARA DARME
ÓRDENES!?

ERES
TAN
MOLES-
TO...



ECHÉMOSLO
A LA SUERTE
CON ESTA
MONEDA. PUEDES
LANZAR-
LA.



¡¡
CARA
!!

¡¡CRUZ!!



GANÉ,
¡AHORA VE!

100

LIGH.



¡¡NI
CREAS QUE
OLVIDARÉ
ESTO!!

139



HMM.



BIEN
ENTON-
CES...
...YA
PUEDES
DEJAR
DE OCU-
LARTARTE.



¡¡PEQUEÑO
MONO!!



ii HAH!!

ii UGH !!

TORO

ii TORO !!

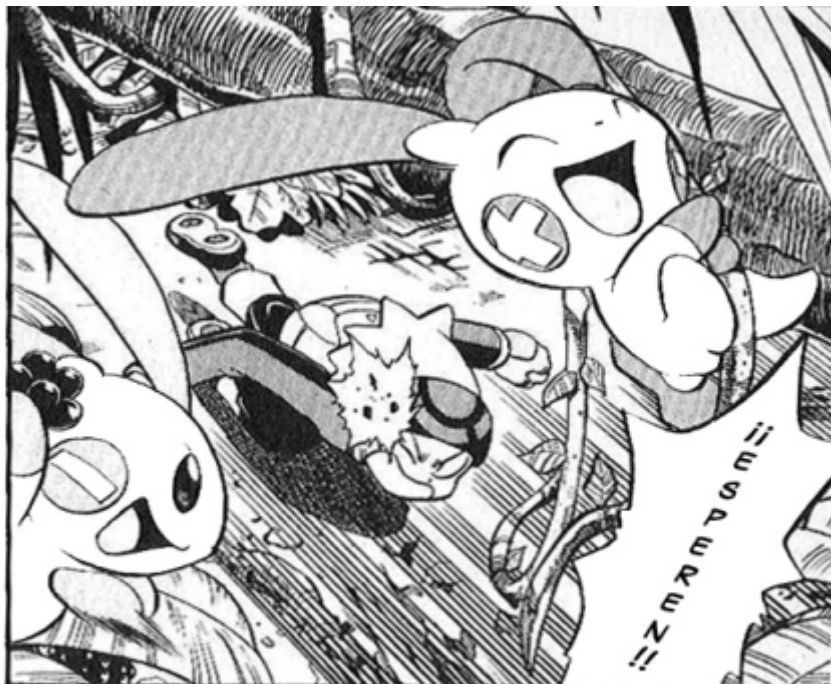
ii RONO !!

ii NINE-TALES !!





¡¡DEBO
TRATAR DE
ENCONTRARLO!!



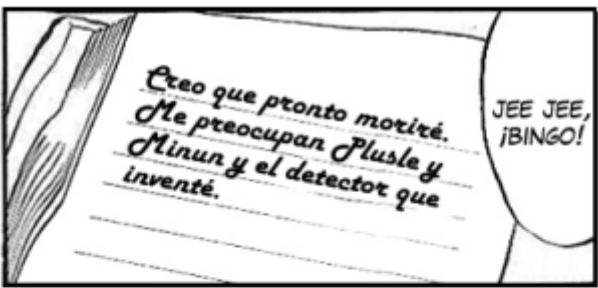
143





144







¡HEY!
¡¡PUEDES
SOSTENERTE
DE ALGO!!

¿LIM?



WAAH.

SHH.



OUCH...

¿FUISTE TÚ LA
QUE ME GOLPEÓ
POR LA ESPALDA!?

¡¡DE QUÉ
HABLAS!!
¿PUEDES
DECIRME
QUIÉN ES EL
ENEMIGO!?



¿ESE
TIPO?

¡CREO QUE
EL VINO AQUÍ
PARA ROBAR
ALGO DEL
BARCO!

¡SU
COMPAÑE-
RA ME
ATACÓ!



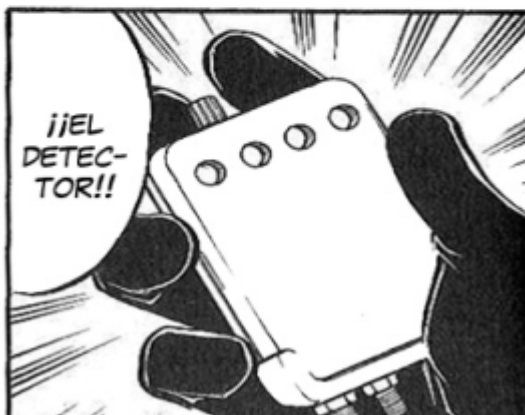
MITCH,
¿ESTÁS
AQUÍ?

¡ELLA
ES!



¿QUÉ PASA,
MARGE?
¿ASI QUE
TAMBIÉN
VINISTE?

LO
ENCONTRÉ.



¡¡EL
DETEC-
TOR!!



COMO SEA,
¿VISTE A
UNA NIÑA
VENIR POR
AQUI?

¿NIÑA? NO,
SÓLO VI A
UN NIÑO
CREO...



ÉL ESTÁ
ALLI...

¿HUH?
¡¡SE HA
IDO!!



SI NOS
ENCUENTRAN,
¡SERÁ
NUESTRO
FIN!

¿QUE
DEBEMOS
HACER?

¡Luchar,
por
supuesto!



PERO NO
PUEDO VER...
¡AHORA SÓLO
DEPENDE
DE TI!



¿PERO QUÉ
PODEMOS HACER?
TODOS MIS
POKÉMON ESTÁN
CONFUSOS.



OH
CIELOS
...

MIS DOS
POKÉMON
TAMBIÉN
ESTÁN MUY
HERIDOS.



Oh
Oh

¿NO HAY OTROS POKÉMON POR AQUI?

SI, DOS PEQUEÑOS ALOCADOS.

ENTONCES USÉMOSLOS.

¿EH? ¡¡IMPOSIBLE !!

AÚN ASÍ, SI FUERA IMPOSIBLE, DEBEMOS INTENTARLO.

DOS A CADA LADO...

¡¡VAMOS!!

¡¡POW

¡¡OOO

¡¡K





ESCUCHEN.
PSS PSS
PSS...



¡¡DOBLE
EQUIPO!!



¿QUÉ-
QUÉ!?







TODO FUE COMO LO PLANEABO.

A PESAR DE SER POKÉMON SALVAJES, INOS AYUDARON PORQUE TENÍAMOS UN MISMO ENEMIGO!

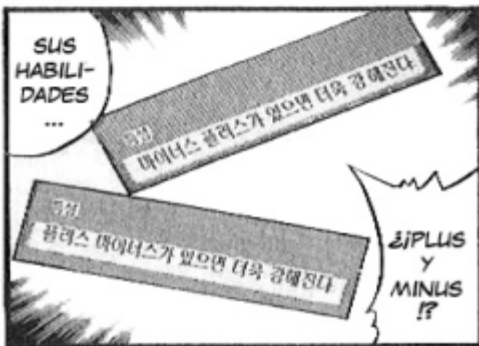
ES HORA DE REVISAR LA POKÉDEX Y VER QUÉ ATAQUES PODEMOS USAR CON ESOS DOS POKÉMON...

¡YA SÉ!
¡¡ESO HAGO!!



¡PERO ESE ATAQUE FUE MUY PODEROSO!

¡SE LLAMAN PLUSLE Y MINUN!



SUS HABILIDADES ...

777
플러스 미니가 있으면 더욱 강력하다

777
플러스 미니가 있으면 더욱 강력하다

¿PLUS Y MINUS !?



SI LUCHAN JUNTOS ...

...¡¡EL PODER DE SUS ATAQUES SE INCREMENTARÁ!!



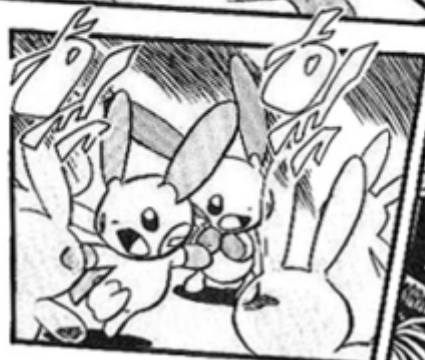
¡UARGH!



GGRHH.

¡NO ESTÉN TAN FELICES, NIÑOS!

¡¡NINE TALES !!



¡ESTÁN ESPERANDO MI PRÓXIMA ORDEN!

¡JESOS DOS SE BURLARON DE MI ANTES Y AÚN ASÍ...!



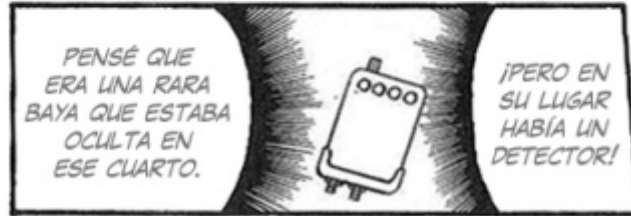
ESOS DOS SON MUY CUIDADOSOS CON...

...ESE DETECTOR!



¿IQUÉ ESPERAS!?

¡JAH!



PENSÉ QUE ERA UNA RARA BAYA QUE ESTABA OCULTA EN ESE CUARTO.

¡PERO EN SU LUGAR HABÍA UN DETECTOR!



TRON

TRON



TRON



¡PARECE QUE QUEDÓ NOQUEADO!

¡HM!
¡¡FUERON ALGO PROBLEMÁTICOS!!



¡¡OH NO!!

¿Y AHORA QUÉ HACEMOS!?



Y PARA ASEGURARNOS QUE NO NOS DELATEN...

...¡ACABAREMOS CON UDS AQUÍ Y AHORA!



154



¡ALTO
AHÍ!

SI TE
MUEVES
OTRO
CENTÍMETRO
MÁS...



...TIRARÉ
ESTO AL
FONDO
DEL
MAR.



PODRÁN
TENER EL
DETECTOR...

...PERO LA
CONTRASEÑA
DE ESE
APARATO
ESTÁ AQUÍ.
SUPONGO
QUE NO LO
SABÍAN.

¿QUÉ!?
¿PIENSAS
QUE CREERE-
MOS LO
QUE DICES!?

ENTONCES
NO IMPORTA.
SÓLO LO
TIRARÉ
AL MAR.

¡UWAHHH!

SÓLO
NECESITAS
DARME A
PLUSLE, EL
POKÉMON
QUE ESTÁ EN
EL SUELO.

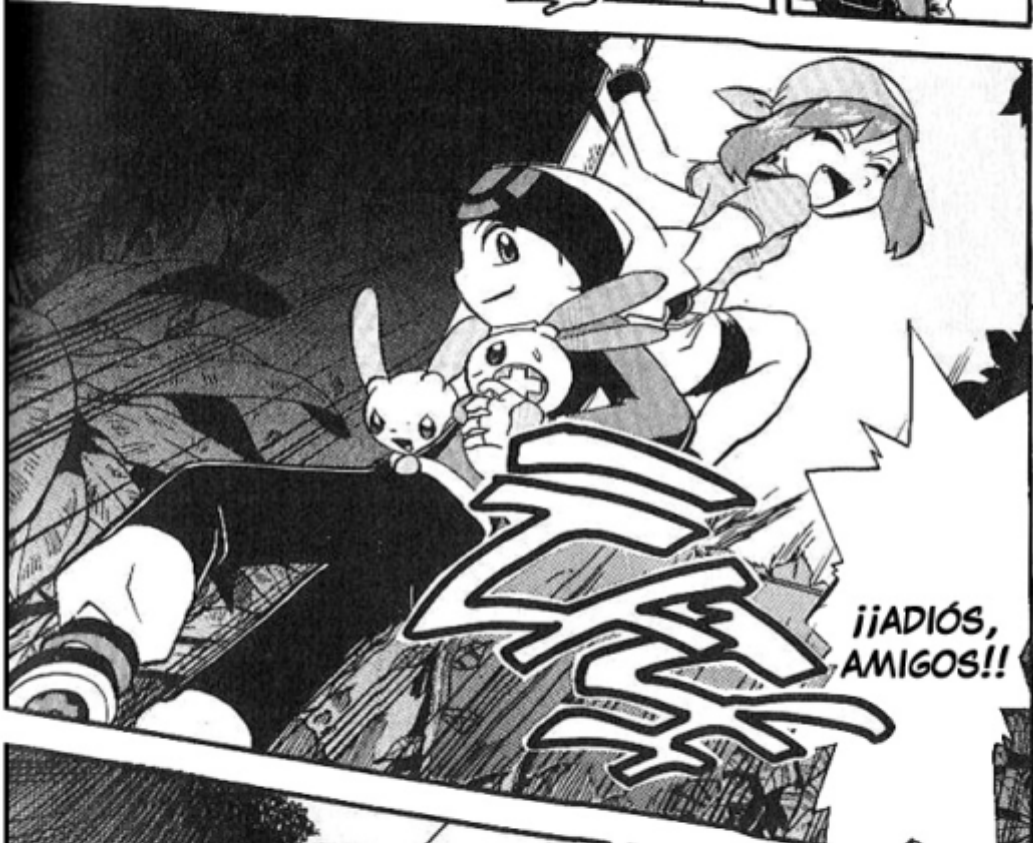
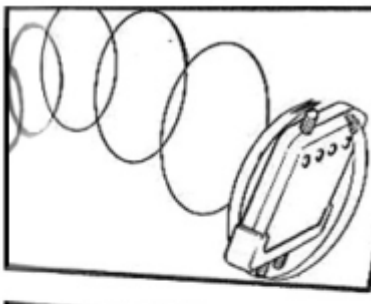
SI QUIERES
TENERLO
ESTO EN
TUS
MANOS...

GRR
...

OK
ENTONCES,
YO LO
LLEVARÉ.







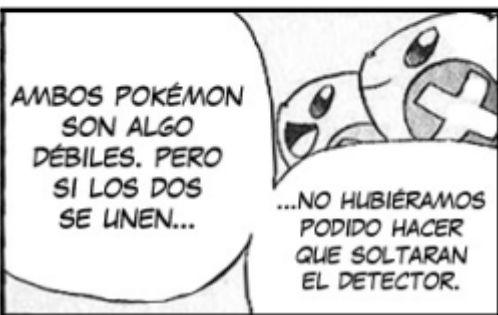


¡¡ESCA-
PARON!!
¿¡A
DONDE
FUERON!?



YA ESTAMOS
A SALVO, ESE
ÚLTIMO ATAQUE
FUE AYUDA,
¿NO ES ASÍ?

SIP.



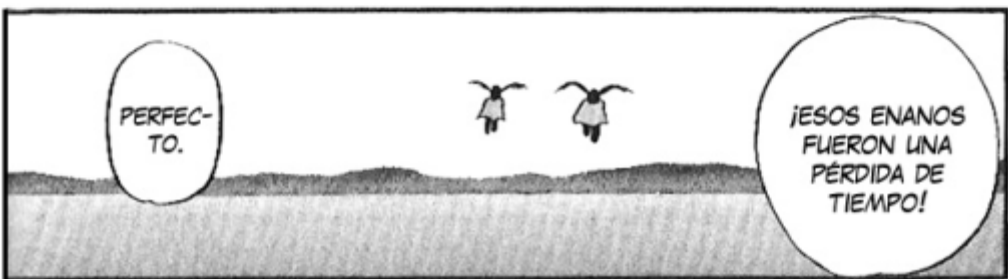
AMBOS POKÉMON
SON ALGO
DÉBILES. PERO
SI LOS DOS
SE LINEN...

...NO HUBÍERAMOS
PODIDO HACER
QUE SOLTARAN
EL DETECTOR.



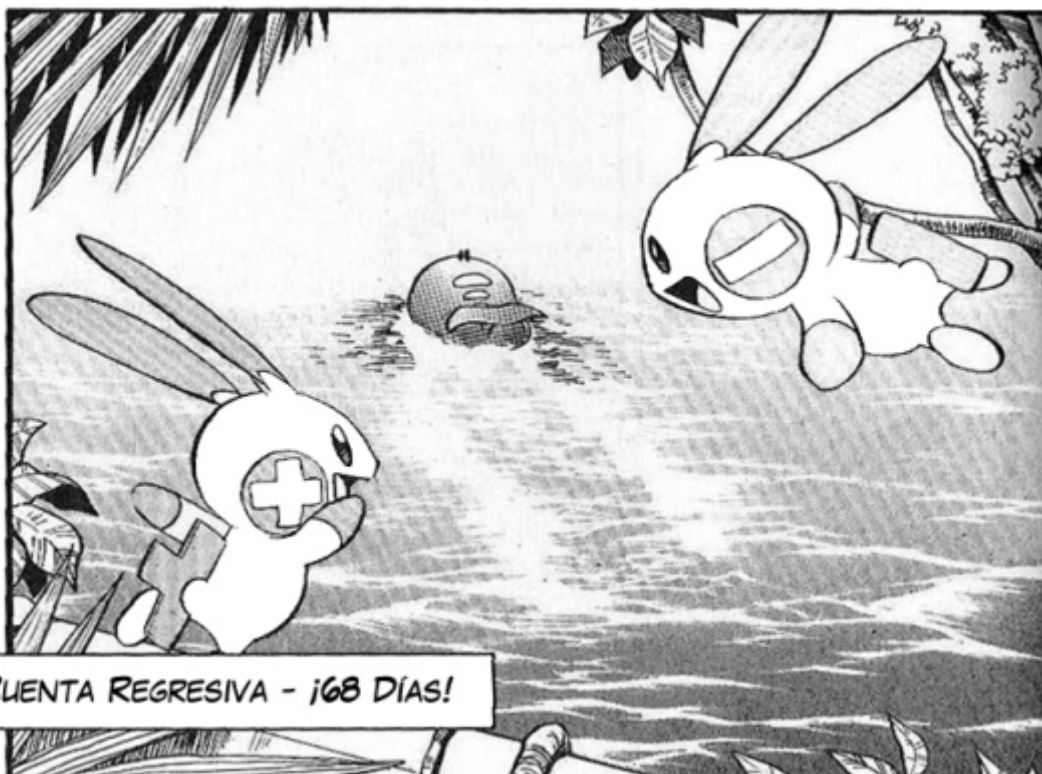
¡¡EL TRABAJO
EN EQUIPO
SIEMPRE GANA
EN BATALLAS
DOBLES!!

LOS ENEMIGOS
NUNCA TRABAJAN
BIEN JUNTOS,
¡¡ASÍ ES COMO
GANAMOS!!





160



CHAPTER 200 VS TORKOAL



**Pocket
Monsters
SPECIAL**

The Fourth Chapter



YA CRUZAMOS
LA RUTA
MARÍTIMA 109.
Y AL FINAL...

NO
PUDIMOS
ALCANZAR
A STEVEN
DESPUÉS
DE
TODO...

ES SUFI-
CIENTE.

NADA
BUENO PASA
CUANDO
ESTOY
CONTIGO.

MIS POKÉMON
SALIERON
HERIDOS Y
TAMPOCO
AVANZO EN
MIS METAS.

DÉJAME
IR POR MI
PROPIA
CUENTA
DESDE
AHORA.

¡¡QUÉ DIABLOS PASA
CONTIGO!! ¿INO TE HICE
EL FAVOR DE LLEVARTE
SOBRE MI WALO!?

ESO
NO
TIENE
NADA
QUE
VER...

¡¡NO OLVIDES
TU PROMESA!!

¡¡TÚ
TAMPO-
CO!!

¡¡QUE NO TE
SORPRENDA
SI MIS
POKÉMON SE
HACEN MÁS
FUERTES Y
GANAN
TODOS LOS
CONCURSOS!!



LÍDER...

...¿IQUE
HAREMOS
AHORA!?



YA
CONSEGUI-
MOS EL
DETECTOR.
¡¡HAGAMOS
ALGUNOS
DESTRO-
SOS!!

¡TIENE RAZÓN!
¡¡ESTOY LISTA PARA
CONSUMIR EN
LLAMAS LAS
CALLES DE CIUDAD
PORTUAL!!

NO SEAN
ARREBATADOS,
MARGE
Y MITCH.

PRONTO
VOLVERÁ
MACK.



YA
ESTOY
AQUÍ,
LÍDER.

¡OH!
¿CÓMO
TE
FUE?



NADA MAL.
ACABO DE
ESPIAR EL
ASTILLERO
DE PORTUAL
...

...¡Y EL
SUBMARINO
KAIEN I
ESTÁ
TERMINADO
AL 95?!



¡BIEN!
¡VAYAN
LIDS.
TRES!



¡LAS
ABRASADORAS
LLAMAS
DEL TEAM
MAGMA
SECARÁN LOS
MARES...

...Y LES
MOSTRAREMOS
A TODO EL
MUNDO LO
PODEROSOS
QUE SOMOS!

¡OH?

HORA
DE
JUGAR.



Ciudad Portual



¡GRAN-
DIOSO!
¡TAMBIÉN
GRABÉ TU
EVOLUCIÓN!



¡ERES EL MEJOR
PARA LA INVESTI-
GACIÓN DEL
PROFESOR!
¡HAS ABSORBIDO
ESA EXPERIENCIA
INMEDIATA-
MENTE!



NO TE VES
TAN LINDO
PERO,
TAMBIÉN
TE TOMARÉ
UNAS
FOTOS.

165



YA TE HAS
VUELTO MUY
FUERTE
NO ES ASÍ,
¿ZUZU?



¡JUNTO A
NANA Y COCO!

BIEN AHORA...
ORDENARÉ
LAS FOTOS
QUE TE HE
TOMADO
HOY...



...
CHICO.

¿EH?

ESO QUE
LLEVAS
EN LA
MANO...

...¿ES UNA
POKÉBALL?

¿AH?
SÍ, ASÍ ES...

¡MARAVILLOSO!
¡UN
ENTRENADOR
MUY
JOVEN!

AH, GRACIAS
POR EL
ALAGO.

¡HO HO HO!
¡QUÉ VALIENTE
ACTITUD!

¡DEBES
SER MUY
FUERTE!

¡DÉJAME
VERLOS!

VAMOS,
VAMOS,
VAMOS.

¿¿OH??

HEY,
ESPERE
UN
SEGUN-
DO...

¡IAH-!

¡PERFEC-
TOS!



¡LO HE DECIDIDO!
¡PODRÁS UNIRTE
A NUESTRO
CLUB POKÉ FAN
COMO MIEMBRO
HONORARIO!

¿CLUB
POKÉ
FAN?



AQUÍ
ESTAMOS.



HOLA.



¿PUEDE
ENVIARLE
ESTO A MI
HERMANO?

¡Ah!
¡¡Una Poké-
estampa!!



¿QUIÉN
ES UD.!?

SOY EL MÁS
IMPORTANTE
DIRECTOR DEL
CLUB POKÉ FAN!



MIS
MIEMBROS
DEL CLUB
ADORAN Y
AMAN A LOS
POKÉMON.

Y ES PORQUE
LOS POKÉMON
SON TAN
MARAVILLOSA-
MENTE
LINDOS.

TUS
POKÉMON
TAMBIÉN
SON
ADORA-
BLES.



¡¡ES UNA PÉRDIDA
DE TIEMPO LUCHAR
CONTRA POKÉMON
LINDOS!!



¡¡ESTOY DE ACUERDO!!



DESDE QUE ME MUDÉ A HOENN, ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE CONOZCO A ALGUIEN QUE SIENTE LO MISMO QUE YO.

TODOS LOS DEMÁS QUE CONOZCO SON MANIACOS DE LAS BATALLAS.

HAS PASADO POR MUCHO PARA SER TAN JOVEN...



¡PERO!

¡¡YA NO TIENES POR QUÉ SUFRIR MÁS EN ESTA CIUDAD!!



¡ME ATREVO A DECIR QUE CIUDAD PORTUAL ...

...EXISTE POR ENTRENADORES COMO TÚ!



¡EL CENTRO DE ESTA CIUDAD REBOSA DE VIDA!

¡WOW!



¡ESTE MERCADO ESTÁ REPLETO DE ARTÍCULOS POKEMON!



¡MIRA, MUÑECOS DE AZURRIL, MARILL Y SKITTY!

¡SON TAN LINDOS!
¡¡QUIERO DECORAR MI CUARTO CON ELLOS !!



Y AÚN HAY MÁS...

...¡HAY UN ESTADIO DE CONCURSOS!

¡MIS CONCURSOS FAVORITOS SON EN LOS QUE EL POKÉMON MUESTRA SU ENCANTADORA BELLEZA!



DIRECTOR ...

CHICO ...



¡VAMOS!

¡YA ES HORA DE QUE MIS POKÉMON MUESTREN SU DULZURA, BELLEZA Y DUREZA EN LOS CONCURSOS DE HOENN!



DESPUÉS DE NUESTRA PRIMERA VOTACIÓN DE APARIENCIA EN LA CATEGORÍA DE DULZURA...

...¡AHORA TENDREMOS LA CATEGORÍA "ENCANTO EN ATAQUE"!

포켓몬 콘테스트

RIKEY
DEL SR.
ABBY USA
CARGA.

DWARF
DEL SR.
DUTCH
USA
ATAQUE
AMNESIA.

WINGS
DEL SR.
TOG
USA
GRUÍDO.

KONKON
DEL SR.
MICKEY
USA
ATRA-
CIÓN.

KIOW KLOW

HHMM
...

¿DICE QUE RUBY
NO PUEDE ENTRAR
EN NINGÚN
CONCURSO?

SI,
LO
SIENTO.

ÉL NO
TIENE UN
PASE DE
CONCURSO...

Y AUNQUE
LO TUVIESE,
ESTE ES
UN CONCURSO
DE RANGO
MASTER...

...Y NO
PUEDE
ENTRAR
A UN
CONCURSO
COMO ESTE.


PERO ÉL
YA HA GANADO
MUCHOS
CONCURSOS
FUERA
DE HOENN.

¿NO PUEDE
USAR SU
MISMO
PASE?

NO, LO
SIENTO.

EL PASE
TIENE QUE
SER DE
HOENN.





USAREMOS
LA MÁQUINA
LICUABAYAS.

¡¡OK!!
¡¡INVITEMOS
A DOS
MIEMBROS
MÁS!!

¡MIENTRAS
MÁS GENTE
TENGAMOS
CON NOSOTROS,
LOS
POKÉCUBOS
SERÁN
MEJORES!

DEJA-
ME
VER...

¡¡OHO!

PERO
TODOS
ESTÁN
VIENDO EL
CONCURSO
DENTRO DEL
SALÓN...

¡OH!

¡¡ESOS
DOS DE
ALLÁ!!

¿¡QUÉ
ESTÁ
PASAN-
DO!?

¡LICUE-
MOS
ALGUNAS
BAYAS!

172

¡AHÍ!

AL FIN
LO
ENCON-
TRAMOS.

ESTUVIMOS
ESPERÁNDOLO
EN VANO EN
ESE ASTILLERO,
SÓLO HA ESTADO
JUGANDO AQUÍ.

¿QUÉ HAREMOS,
MACK?
SEPARARLOS
DE SUS AMIGOS
SERÁ ALGO
TEDIOSO.

¡NOS
LLEVAREMOS
A TODOS
ELLOS!

¡POR
SUPUES-
TO!

CONTA-
MOS
CONTIGO.

DEJEN-
MELO
A MI.

¡OH!

GIRA...
Y GIRA...

¿OH?
¿ESA
COSA
TAMBIÉN
ESTÁ
GIRANDO?

¿QUÉ
ES
ESO!?





CHAPTER 201 VS SLUGMA



Braille text representing the chapter title: 201 VS SLUGMA

**Pocket
Monsters
SPECIAL**

The Fourth Chapter





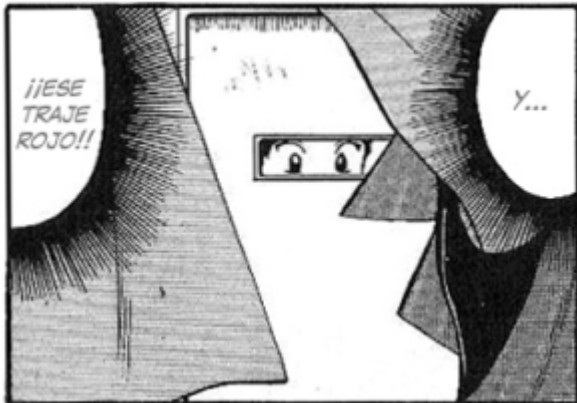
¡OH!
Y AHORA
SÓLO
QUEDAMOS
DOS...

¿DÓNDE
ESTÁN
LOS
OTROS
DOS?

ヒッヒッ



¡¡ALLÁ
ESTÁN
ELLOS!!





¡ESOS
DOS
TAMBIÉN
ESTA-
BAN!

SI ES
ASÍ,
¿POR
QUÉ
NO ME
RECO-
NOCEN?



MI CARA
ESTABA
CUBIERTA POR
EL JUGO DE
BAYA Y USABA
MIS GAFAS.

TAMBIÉN LUCHÉ
SIN MOSTRAR
MI ROSTRO...



¡¡OH!!



¡MAGNÍFICO!
¡SERÍA
TERRIBLE SI
SUIERAN
QUIÉN SOY!

NO TENGO
IDEA DE
POR QUÉ NOS
RAPTARON
PERO DEBO
EVITAR
MÁS
PROBLEMAS
...



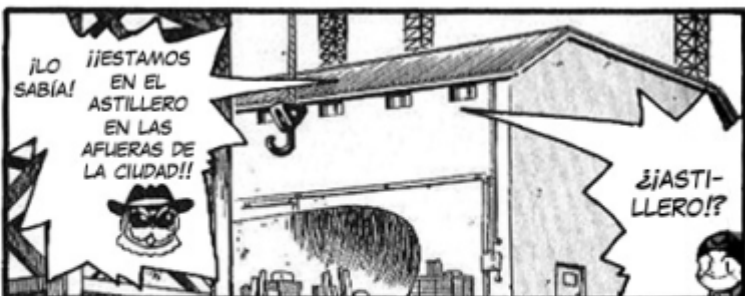
AFORTUNADA-
MENTE
ESOS DOS
NO ESTÁN
AQUÍ...



PERO...



¡¡AH, AHORA LO RECUERDO!!





¡YA VEO!

ESTOS TIPOS TENÍAN EN LA MIRA A ESAS PERSONAS. ¡Y SÓLO NOS CAPTURARON PORQUE ESTÁBAMOS CON ELLOS!



DIRECTOR, ¿POR QUÉ NO LOS RECONOCIÓ CUANDO LOS INVITÓ A HACER POKÉCUBOS CON NOSOTROS?

¿HMMM? MI MENTE ESTABA TAN OCUPADA PENSANDO EN HACER POKÉCUBOS QUE NO ME DI CUENTA DE QUIENES ERAN.



¡DÍMELO AHORA!

UGH... GH.



¡OH NO! ¡RUBY, ES HORA DE QUE MUESTRES TU EXPERIENCIA EN BATALLA COMO BUEN ENTRENADOR!

¡NO LO HARÉ! ¿POR QUÉ NO LO HACE UD, DIRECTOR?



¡¡ES QUE ME DAN MIEDO LAS BATALLAS!!!

¿QUIERE QUE OTROS HAGAN LAS COSAS QUE A UD. NO LE GUSTA HACER!?



ERES MUY TESTARUDO, ¿CIERTO?

UGH.

SÓLO QUIERO SABER LO QUE FALTA.



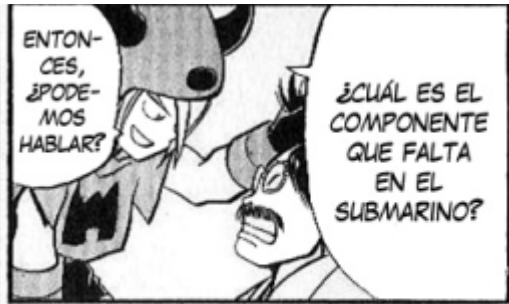
DÍGAME LO QUE SEA QUE NECESITO...

...PARA HACERLO FUNCIONAR COMPLETAMENTE.



ES POR
ESO QUE
SALIMOS A
BUSCARLO
...

YA HE
GASTADO
TIEMPO
SUFICIENTE.



ENTON-
CES,
¿PODE-
MOS
HABLAR?

¿CUÁL ES EL
COMPONENTE
QUE FALTA
EN EL
SUBMARINO?



...UH.

¡¡CAPITÁN,
NO DIGA
NADA!!



¡¡CÁLLATE!!

¡¡GAAH!!



¡¡GAAAH!!



¡¡TUGA!!



...!!



AHORA, CAPITÁN STERN...

¿IPODRÁ SOPORTAR VER CÓMO SUFRE SU SUBORDINADO!?

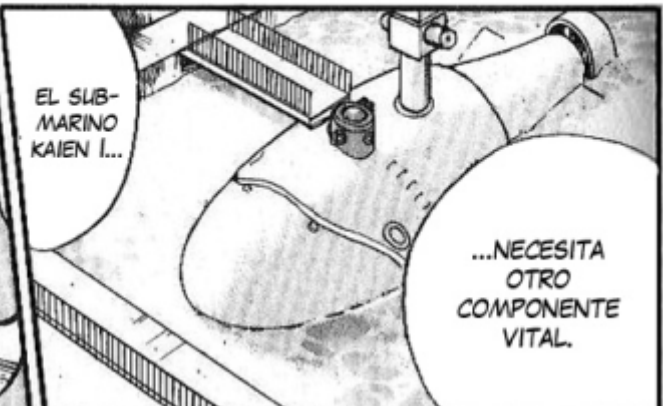


...OK.

...HABLARÉ.



¡¡CAPITÁN!!



EL SUBMARINO KAIEN I...

...NECESITA OTRO COMPONENTE VITAL.

EL
SUBMARINO
AÚN PUEDE
SER USADO
BAJO EL
AGUA.

PERO NO
PODRÁ LLEGAR
A LA "CUEVA
DEL ORIGEN"
UBICADA EN LO
PROFUNDO DE
LOS MARES
DE LA REGIÓN
HOENN.

Y SE NECESITA
ESE COMPO-
NENTE... PARA
CONTROLAR
EL SUBMARINO
EN LAS PRO-
FUNDIDADES
DEL MAR...

YA
VEO.

ENTONCES,
¿DÓNDE
ESTÁ ESTE
COMPONEN-
TE!?
¿LO CONST-
RUIRÁ?

NO...
NO PUEDO
HACERLO...
YA LO ORDENÉ
DESDE LA
CORPORACIÓN
DEVON...

¡ESO HACE
LAS COSAS
INCLUSO
MEJOR!
ENTONCES
SÓLO LO
TOMAREMOS
DE ELLOS.

¡MITCH!
¡MARGE!
¡DEJEN DE
VIGILAR LA
PUERTA DEL
MUSEO!

EL COMPO-
NENTE
FALTANTE ES
PRODUCIDO
POR UNA
COMPAÑÍA
LLAMADA
DEVON.

SI...
¡YA PUEDEN
REGRESAR!
YO YA ME
ENCARGARÉ
DEL RESTO.

YA TE
DIJE
TODO.

¡DEJA LIBRE
A TUGA
PRIMERO!

¿CREES
QUE PUEDES
DECIRME LO
QUE DEBO
HACER?





¡UWAA
AHHH!

HEY SEÑOR,
YO NO SÉ
NADA DE SU
SUBMARINO.



¡¡NO TENGO
NADA QUE
VER CON
ESO!!



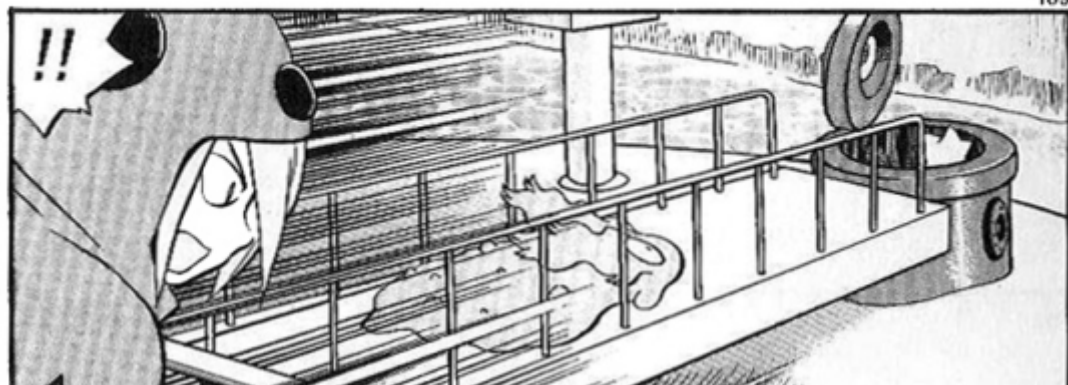
¡SIENTO
HABERME
INVOLU-
CRADO!

¿NO PUEDEN
ARREGLÁR-
SELO
ENTRE
LIDS.
MISMOS!?

QUÉ
CHICO MÁS
INSENSIBLE.



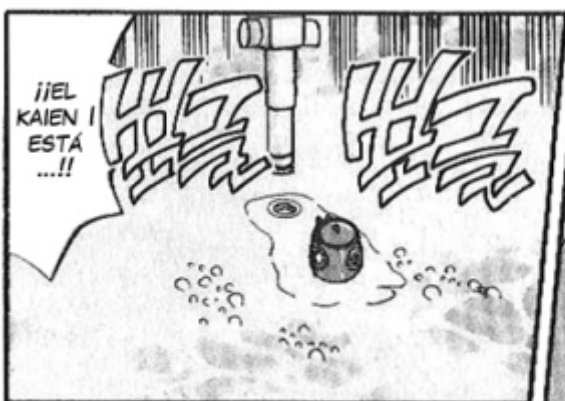
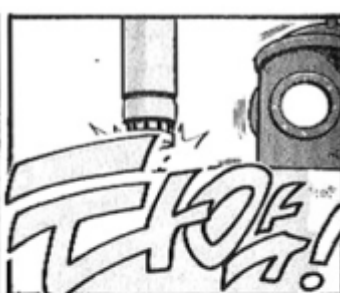
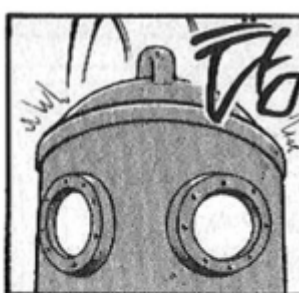
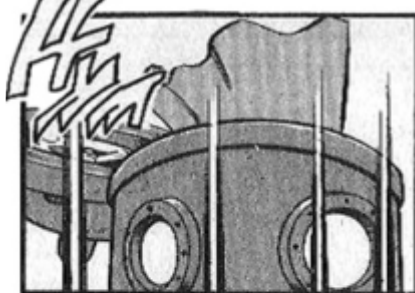
¡¡AQUÍ
ESTAREMOS
A SALVO.




!!



¡¡SLUGMA SE ESTÁ ALEJANDO DE MI ÁREA DE COMANDO!! ...¡PODRÁ SER QUE...!





DIJISTE QUE NO TIENES DESEOS DE LUCHAR, PERO...



MIENTRAS CORRÍAS, LE DISTE DE COMER...

... ESTO!!




...¡¡ME ATRAJISTE AQUÍ ENGAÑANDO A MI SLUGMA A VENIR AQUÍ TAMBIÉN!!




¡¡ES UN POKÉCUBO VERDE!!

¡¡ESTE SABOR ES EL FAVORITO DE LOS POKÉMON CALMADOS COMO SLUGMA!!




¡¡LO TIRASTE AL PISO Y NOS ATRAJISTE AQUÍ!!



DEBÍ HABER TIRADO LOS POKÉCUBOS QUE HICIMOS HOY.

NO ME DI CUENTA...

¡¡DEJA DE ACTUAR!!



¿CÓMO PUDISTE SABER ESA CARACTERÍSTICA DE SLUGMA!?

¡ RESPÓNDEME !



HEH.



192



¿QUIÉN
DIABLOS
ERES...

...TÚ!?

CUENTA REGRESIVA - ¡60 DÍAS!

〈다음권에 계속!!〉

• • • • •
• • • • •
• • • • •

• • • • •
• • • • •
• • • • •

• • • • •
• • • • •
• • • • •
• • • • •

TRAINERS OF THE FOURTH CHAPTER



RUBY 11 años

SAPPHIRE 10 años

ES EL JOVEN PROTAGONISTA QUIEN ACABA DE MUDARSE DESDE JOHTO A HOENN. ¡¡ÉL CREE QUE LA BELLEZA ES EL FACTOR MÁS IMPORTANTE EN SU META PARA GANAR LOS CONCURSOS POKÉMON!! ¡ASEGURA QUE NO LE GUSTA LAS BATALLAS POKÉMON...!

HA VIVIDO EN LA SELVA POR VARIOS AÑOS MIENTRAS AYUDABA A SU PADRE EL PROF. BIRCH EN SU INVESTIGACIÓN. SU EXPERIENCIA EN LA VIDA SALVAJE HAN HECHO QUE POSEA PODER SOBRE LA MADRE NATURALEZA. ¡¡VA CAMINO A CONQUISTAR TODOS LOS GIMNASIOS DE HOENN!!

COCO
SKITTY

EL PEQUEÑO SKITTY RIGE LOS CONCURSOS DE DULZURA.

RONO
ARON

ESTE PEQUEÑO ESTÁ MUY ORGULLOSO DE SU DURO CUERPO.

NANA
POOCHYENA

LLEVA UN ESTRICTO ENTRENAMIENTO. RIGE LOS CONCURSOS DE CARISMA.

TORO
TORCHIC

UN PEQUEÑO CON GRAN CARACTER, USA ATAQUES DE FUEGO.

ZUZU
MUDKIP

UN POKEMON BASTANTE ALEGRE Y GRACIOSO. RIGE LOS CONCURSOS DE DUREZA.

SAPPHIRE



LOS PERSONAJES A LO LARGO DE LA HISTORIA

RUBY



PROFESOR BIRCH

INVESTIGADOR POKÉMON DE LA REGIÓN HOENN.



NORMAN

PADRE DE RUBY Y LÍDER DEL GIMNASIO PETALIA.



MAMÁ

MADRE DE RUBY, AMA A SU FAMILIA



WALLY

UN JOVENITO ENFERMO QUIEN SE MUDE A CIUDAD COLOSALIA.



PRESIDENTE STONE

EL PRESIDENTE DE LA GRAN CORPORACIÓN DEVON AÚN ESTÁ INCONSCIENTE.

EN ALGÚN LUGAR DE LA REGIÓN HOENN, OTRA HISTORIA ACABA DE EMPEZAR. RUBY DE JOHTO SE HA MUDADO A HOENN. QUIERE GANAR TODOS LOS CONCURSOS POKÉMON EN LA REGIÓN HOENN PERO SU PADRE SE OPONE A ESA IDEA. RUBY HUYE DE CASA A CAUSA DE ESTO. EN SU CAMINO CONOCE A SAPPHIRE.

SAPPHIRE QUIERE VENCER A TODOS LOS LÍDERES DE GIMNASIO DE HOENN. ELLOS HACEN UN PACTO, COMPLETAR SUS METAS EN 80 DÍAS Y REUNIRSE EN UN LUGAR ESPECÍFICO. EN SU VIAJE, RUBY CONOCE A UN CHICO ENFERMO LLAMADO WALLY, EN CIUDAD PETALIA.

MIENTRAS RUBY AYUDABA A WALLY A CAPTURAR UN POKÉMON, RUBY CAYÓ AL MAR FUERA DE LA ORILLA CAUSADO POR UN TERREMOTO. MIENTRAS TANTO, SAPPHIRE ESTÁ RETANDO A SU PRIMER LÍDER DE GIMNASIO. ROXANNE DE CIUDAD FÉRRICA.



MARYANN

UNA REPORTERA QUE TRABAJA PARA HOENN TV.



TYLER

UN CAMARÓGRAFO QUE TRABAJA CON MARYANN



ARCHIE

EL LÍDER DEL MISTERIOSO TEAM AQUA.



ARK

MIEMBRO DEL TEAM AQUA, USA UN SHARPEDO



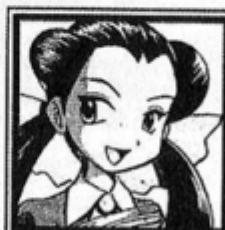
ANGIE

MIEMBRO FEMENINA DEL TEAM AQUA, USA UN LUDICOLO.



AMBER

LÍDER DE LOS MÁS FIELES SEGUIDORES DE ARCHIE, USA UN CARVANHA.



ROXANNE

LÍDER DEL GIMNASIO FÉRRICA, LE ENCANTA ESTUDIAR...



SR. BRINEY

UN FUERTE EX-PESCADOR QUIEN SALVÓ A RUBY.

Mini
Reportaje
Team Aqua
VS
Team Magma

¡¡Dos
Teams
Malignos
!!

¡¡Las fuerzas
malvadas que
invaden la
región
Hoenn!!

Varios crímenes han
sucedido en Hoenn
recientemente.
De alguna manera
estos dos teams
deben estar vincula-
dos con ellos!!
¡Este reportaje
ayudará a descubrir
esos secretos!!

¡¡La
verdad
de
estos
dos
teams!!

Team Aqua

team Aqua, como su mismo nombre lo dice, se basa en la palabra "Aqua". la mayoría de sus miembros son expertos en Pokémon de tipo agua. Ellos aparecieron de la nada y atacaron al Presidente Stone en la Ruta 104.



Team Magma

Por otro lado, el Team Magma es más apegado al "Fuego". Los expertos en Pokémon de tipo fuego se han visto envueltos en varias actividades criminales en el Barco Abandonado de Ciudad Portual. Ahora los veremos más de cerca.



COMPONENTE
PRINCIPAL

Robado

Bosque Petalia

¡El producto robado de Devon!!
Este es el componente que fue robado en el Bosque Petalia.
¿Para qué lo querrá el Team Aqua?

Parece ser un componente para un submarino. ¿Eso quiere decir que buscan algo en las profundidades del mar!? (Chapter 189)



Tyler se las arregló para crear el nombre de la organización basado en el logo de sus pañoletas. (Chapter 190)



Vestidos de Azul
Team Aqua



DETECTOR

Robado

El Barco Abandonado

¡¡Un dispositivo dejado en el barco por décadas!! El Team Magma lo obtuvo a pesar de los esfuerzos de Ruby y Sapphire por detenerlos...!



SUBMARINO
KAIEN I

Robado

Ciudad Portual

¡¡El submarino para la investigación submarina!! ¡Otra vez el Team Magma! Aparecieron en el astillero y se lo robaron recién terminado. ¿Este crimen es actual?

El submarino-partió. Ruby se encuentra dentro... junto a un miembro del Team Magma (Chapter 201)



... ? ...

Cascadas Meteorito

¡El próximo objetivo es...! Basado en fuentes verídicas, el próximo crimen se llevará a cabo en las Cascadas Meteorito. ¿Estos criminales pensarán ponerle las manos a una fuente de energía...?



¿El Team Magma está planeando cometer este crimen...? ¿O será el Team Magma?

Este diario se encontró junto al detector. ¿Le pertenecerá al mismo inventor? (Chapter 199)



Los miembros del Team Magma pueden ser reconocidos por su traje rojo. El nombre de su organización aún no ha aparecido en la historia.



Vestidos de Rojo
Team Magma

¡El joven, Steven, quien conoció Ruby en la cueva! ¿A qué se refería Steven...?

Steven es el joven que salvó a Ruby en la Cueva Granito de Pueblo Azuliza. Antes de despedirse de Ruby, él mencionó "dos fuerzas malignas". ¿Se refería al Team Aqua y al Team Magma? (Chapter 196)



Palabras interesantes... ¡Ahora acerquémonos un poco más a estos dos teams!

Mini
Reportaje
Team Aqua
VS
Team Magma

Team Aqua

El Team de Azul

Las actividades de este Team son usualmente planeadas y bien ejecutadas. Al parecer todos los miembros se caracterizan por el mismo estilo el cual es el tema principal de este grupo. ¡Examinemos más de cerca al líder y a sus miembros!

AQUA



El oscuro y secreto Team...!

Las actividades de este grupo se llevan a cabo en secreto y siempre bien planeadas. Es por eso, que todos los miembros ocultan el nombre del Team y sus propias identidades son generalmente desconocidas. Sus operaciones encubiertas son aterradoras.



¡ESTO SE PONE INTERESANTE!

TODO SALIÓ CASI COMO FUE PLANEADO, SINO FUERA POR ESA NIÑA QUE APARECIÓ DE LA NADA Y DESTROYÓ LA FUENTE.

▲ Durante el incidente de la Ruta 104, se disfrazaron como fontaneros. Colocaron la trampa en la fuente sin que nadie lo notara... (Chapter 188)

Promociones ¡Sistema de Rangos dentro de la organización!

El Team aqua sigue un estricto sistema de rangos. Todos los miembros deben seguir órdenes. Deben tratar a sus compañeros con respeto. Los mejores miembros son recompensados con ascensos de puesto.



◀ Estos miembros fueron ascendidos a Sub-Líderes después de robar exitosamente el componente del submarino.

¡Misiones bien planeadas!! ¡Y el líder detrás de todo!

Toda la organización se encuentra bajo las manos de un solo hombre, Archie el líder. Su cruel corazón se oculta tras su burlona risa. No duda en usar los métodos que hagan falta para llevar a cabo sus planes. ¡Además, no le sorprendería sacrificar a uno de sus miembros para completar su misión! Hay un rayo en sus ojos... ¿Cuál será su próxima víctima?

Líder Archie

No se sabe qué Pokémon usa. Pero de hecho es un poderoso Pokémon de tipo agua.



Mini
Reportaje
Team Aqua
VS
Team Magma

Team Magma

El Team
de Rojo

El team al que no le importa los detalles está listo para hacer destrozos! El líder y sus miembros se caracterizan por su carácter violento individual. Veamos sus características, estadísticas de batalla y Pokémon.



¡¡Un grupo elusivo!!
¡¡Un Team fantasma
sin organización!!

El hogar de los entrenadores Pokémon de tipo fuego. Son muy fieros en batallas. A comparación del Team Aqua, la información del Team Magma es limitada.



No tienen un cuartel definido. El lugar donde permanezcan es su base de operaciones. (Chapter 200)

¡Primeras acciones!
¡Todos los miembros
prueban sus habilidades!!

Este Team no tiene una organización exacta. Los miembros atacarán o robarán depende de lo que necesiten en la misión, sus acciones no son controladas en lo absoluto. Esta espontaneidad les da más poder.



▲ Estos miembros, también conocidos como "Tres Fuegos", hablan con su líder sin formalidades. Ponen mayor énfasis en sus habilidades.

¡Nadie puede mover a este atrevido líder! ¡Un feroz hombre que mantiene a su grupo unido!!

Parado sobre la cima del Team Magma, el líder Maxie es como un jefe bandido. No da órdenes específicas a sus miembros y les da libertad de acción en cada misión. La espontaneidad es la principal característica de este grupo!



Líder Maxie

Su Pokémon es un Camerupt. Tiene un volcán dentro de él y puede lanzar lava de su espalda.



Mitch

¡Se diferencia de los demás por su carácter ardiente! Su estilo de batallas es muy poderoso. También usa la "Pantalla de Humo" de Torkoal para confundir a sus enemigos.



▲ El humo puede aturdir a mucha gente en solo segundos. (Chapter 200)

Marge

¡La que no tiene intención de perder frente a los hombres! Su intuición es lo mejor de ella y sus ataques son acertados. Es mejor no perder de vista sus guantes.



▲ El jugo de Tamato de sus guantes puede cegar a cualquiera. (Chapter 191)

Mack

El tercer miembro manipula la mente de su oponente con fuego. Se rumorea que los encendedores de cada miembro contiene las llamas del Slugma de Mack.



▲ ¿Es esta una ilusión? ¡Aprende más de este ataque especial en el próximo volumen!

¿SU OBJETIVO?

Todas las misiones para obtener el submarino y el detector-- ¿A dónde los llevará? De acuerdo con las leyendas de Hoenn, hay más de un antiguo Pokémon. Si el Team Aqua está buscando a un antiguo Pokémon, ¿el Team Magma estará haciendo lo mismo...?

¿Qué tipo de detector es este? ¿Qué es lo que detecta? Todas las respuestas a estas preguntas nos darán una pista de lo que busca el Team Magma.



▲ Su destino es la Cueva del Origen en las profundidades del océano. ¡No te pierdas lo que sigue!





¡Ruby y Sapphire han prometido que completarán sus sueños en 80 días!
¿Podrá Sapphire ganar su primera batalla de gimnasio? ¿Qué otros peligros
le esperan a Ruby en mar abierto? ¡Descubre todo esto y mucho más en este
Volumen!

www.chuangyi.com.sg/english

©2004 Nintendo, CREATURES, GAME FREAK, TV Tokyo, ShoPro, JR Kikkaku.
TM & © are trademark of Nintendo for Asian Territories.
Pokémon logo is a trademark and/or registered trademark of Nintendo
for Asian Territories: Singapore, Philippines, Malaysia, Indonesia, and Thailand.

NOT FOR SALE OUTSIDE SINGAPORE.

ISBN 981-260-207-0



\$8.50



9 789812 602077

CEMC